



ВѢТХІЙ ЗЯВѢТЬ

Кни́га тре́тїа
Ца́рствъ.





Глава 1.

И царь давидъ бысть старъ прешедъ дни, и ѡдѣвахъ его ризамн (многимн), и не согрѣвашеа. ² И рѣша ѡтроцы его емъ: да поидутъ господи нашемъ царю дѣвнцы юныа, и предстоитъ царевн, и едетъ грѣючи его, и да лежитъ съ нимъ, и согрѣеа господи нашъ царь. ³ И искаша ѡтроковнцы добрыа ѡ всегѡ предѣла илеа, и ѡбрѣтоша ависагъ сѡмантаньню, и приведоша ю ко царю. ⁴ И бѣ ѡтроковнца добра видѣннемъ сѣлѡ: и бысть грѣючи царь и сдѣжаше емъ: царь же не позна еа. ⁵ И адониа сынъ аггидни вознесеа, глагола: азъ имамъ царствовати. И сотвори себѣ колесннцы и конники, и патьдесатъ мѡжей еже ходити предъ нимъ. ⁶ И не возбран емъ ѡтецъ его никогдѡ, глагола: почтѡ ея ты сотвори азъ; И бѣ той красенъ зракомъ сѣлѡ, и того родн по ависалѡмѣ. ⁷ И бѣша совѣти его со ѡавомъ сыномъ сарѡннымъ и со авиадаромъ иереомъ, и помогашъ есѣдъ адонин. ⁸ Садѡкъ же иерей и ванѣа сынъ ѡдавѣвъ, и наданъ прѡрокъ и семей, и рнн и сынове сильнн давидовы не быша по адонин. ⁹ И пожре адониа ѡвцы и тельцы и агнцы при камени звелѣдѣ, иже бѣ блнзъ источника рвгнла: и призвѡ всю братю свою, сыны царевы, и всѡ мѡжы ѡдаввы, ѡтроки царевы: ¹⁰ надана же прѡрока и ванѣа и сильныхъ и соломѡна брата своего не звѡ. ¹¹ И рече наданъ ко врсавн матерн соломѡнн, глагола: не слышала ли еси, какъ воцарнѣа адониа сынъ аггидни, господи же нашъ давидъ не вѣсть: ¹² ннѣ оубо совѣщайю ти совѣтъ, и ижеавнши дшъ свою и дшъ сына твоегѡ соломѡна: ¹³ градн, вниди къ царю давидъ и речеши къ немъ, глаголюци: не ты ли, гѡсподи мой царю, клалѣа еси рабѣ твоей, глагола: какъ соломѡнъ сынъ твоѡ имать царствовати по мнѣ, и той сѡдетъ на престолѣ моѡмъ; и чтѡ какъ воцарнѣа адониа; ¹⁴ и е, ещѣ глаголющей тебе тамъ со царемъ, и азъ внидъ есѣдъ тебе и дополню словеса твоѡ. ¹⁵ И вниде врсавн ко царю въ лѡжницѡ. И царь старъ сѣлѡ, и ависагъ сѡмантаньна баше сдѣжаци царю.

¹⁶ И приклоніся вврсавіа и поклоніся царевн. И рече царь: что ти есть; ¹⁷ Она же рече: господи мой царю, ты клался еси предъ гдемъ егомъ твоимъ рабѣ твоей, глагола: какъ сынъ твой соломонъ имать царствовати по мнѣ, и той сядетъ на престолѣ моемъ: ¹⁸ и се, нѣтъ адоніа царствуетъ, ты же, господи мой царю, не вѣси: ¹⁹ и пожрѣ тельцы и агнцы и овцы во множествѣ, и созва всѣ сыны царевы, и авіадара жерца и іова княза силы, соломона же раба твоего не призва: ²⁰ ты же, господи мой царю, очн всегò ила кз тебѣ: да возвестіши намъ, кто сядетъ на престолѣ господина моего царя по немъ: ²¹ и едетъ егда оуцнетъ господиныхъ мой царь со отцы своимн, и едѣ азъ и сынъ мой соломонъ грѣшнн. ²² И се, еце еи глаголющей съ царемъ, и наданъ пророкъ прійде. ²³ И возвестіша царю, глаголюще се, наданъ пророкъ. И вниде предъ лице цареве, и поклоніся царю предъ лицемъ егò до земли, ²⁴ и рече наданъ: господи мой царю, ты ли рекла еси: адоніа да царствуетъ по мнѣ, и той да сядетъ на престолѣ моемъ; ²⁵ какъ сице днесь и закла тельцы и агнцы и овцы во множествѣ, и созва всѣ сыны царевы и князи сильныхъ, и авіадара іереа: и се, сѣтъ едѣще и пїюще предъ нами, и рѣша: да живѣтъ царь адоніа: ²⁶ и мене самаго раба твоего, и сдѣка іереа, и ванеа сына іоваева, и соломона раба твоего не зва: ²⁷ ѿ господина ли царя моего бысть глаголъ сей; и не сказалъ еси раба твоего, кто сядетъ на престолѣ господина моего царя по немъ; ²⁸ И ѿвѣща царь давидъ и рече: призовіте мнѣ вврсавію. И вниде (вврсавіа) предъ царя и стѣ предъ лицемъ егò. ²⁹ И клѣтъ царь и рече: живъ гдѣ, иже извави душю мою ѿ всеа печали: ³⁰ иакоже во клѣхтися предъ гдемъ егомъ инаевымъ, глагола: какъ соломонъ сынъ твой воцарится по мнѣ, и той сядетъ на престолѣ моемъ вмѣстѣ менѣ, какъ такъ сотворю емѣ въ днешній день. ³¹ И приклоніся вврсавіа лицемъ на землю, и поклоніся царю и рече: да живѣтъ господиныхъ мой царь давидъ во вѣки. ³² И рече царь давидъ: призовіте мнѣ сдѣка жерца и надана пророка, и ванеа сына іоваева. И внидоша предъ царя. ³³ И рече намъ царь: понміте съ собою рабы господина вашего, и всади́те сына моего соломона на мска моего, и ведіте егò кз гїонѣ, ³⁴ и да помажетъ егò тамъ сдѣкы іереи и наданъ пророкъ въ царя надъ инаемъ, и возтрѣбѣте трѣбою рожаною и речѣте: да живѣтъ царь соломонъ: ³⁵ и изыди́те вслѣдъ егò, и внидетъ, и сядетъ на престолѣ моемъ, и той воцарится вмѣстѣ менѣ: и азъ заповѣдахъ, да

БЪДЕТЪ ВЛАСТЕЛНЪЗ НАДЪ ИИЛЕМЪЗ НЪ ИДОЮ. ³⁶ И ѿвѣща ванѣа сынъ иудѣевъ царю и рече: бѣди такъ: да оутвердѣтъ гдѣ бѣтъ глаголюще сѣи господина моего царя: ³⁷ ѣкоже бѣ гдѣ со господиномъ моимъ царемъ, такъ да бѣдетъ и съ соломѣномъ, и да возвелѣчатъ престолъ егѡ паче престола господина моего царя даvida. ³⁸ И снѣде садѡкъ иерей и наданъ прѡрокъ, и ванѣа сынъ иудѣевъ, и хереддѣи и феледдѣи, и всадѣша соломѡна на мекѣ царя даvida, и возведѡша егѡ къ гѡвнѣ: ³⁹ и взѣ садѡкъ иерей рогъ съ елѣемъ ѿ икнѣи, и помаза соломѡна, и возтрѣбѣ трѣбою рожаню, и рѣша вси людѣе: да живѣтъ царь соломѡнъ. ⁴⁰ И възидѡша вси людѣе елѣемъ егѡ и ликовѣша въ лицѣхъ, и веселѣху веселѣемъ великимъ, и разрѣдеа земля ѿ глѣа ихъ. ⁴¹ И слыша адѡнѣа и вси звѣннѣи егѡ, и тѣи скончѣша оубѣжде. И слыша иудѣе глаголюще трѣбы рожаны и рече: кѣи глаголюще сѣтъ града шѡмѣа; ⁴² И ещѣ емѣ глаголюще, и сѣ, иудѣанъ сынъ авѣадара иереа прѣиде. И рече адѡнѣа: видѣи, ѣко мѡжъ силы тѣи сѣи, и благоа возвѣстѣи. ⁴³ И ѿвѣща иудѣанъ и рече: извѣстѣно, господина нашего царя даvida поствѣи соломѡна царемъ: ⁴⁴ и погла съ нимъ царь садѡка иереа и наданъ прѡрока, и ванѣа сына иудѣеа, и хереддѣи и феледдѣи, и всадѣша егѡ на мекѣ царѣа: ⁴⁵ и помазаша егѡ садѡкъ иерей и наданъ прѡрокъ на царство въ гѡвнѣ, и възидѡша ѿтѣдѣ веселѣху, и возшѡмѣ грады: сѣи глаголюще, егѡже слышастѣ: ⁴⁶ и сѣде соломѡнъ на престолѣ царствѣмъ: ⁴⁷ и видѡша рабѣи царѣвы благословѣти господина нашего царя даvida, глаголюще: да оубѣжитъ бѣтъ ѣма соломѡна сына твоегѡ паче ѣмене твоегѡ, и да возвелѣчатъ престолъ егѡ паче престола твоегѡ: и поклонѣа царь на одрѣе своемъ, ⁴⁸ и сѣце рече царь: блѣвенъ гдѣ бѣтъ иилевъ, ѣже даде днѣсь ѿ сѣмене моего сѣдѣа на престолѣ моемъ, и очѣи мои видѣтъ. ⁴⁹ И оубѣжашаа оубѣжомъ, и востѣа вси звѣннѣи адѡнѣевы, и ѿнде кѣиждо пѣтемъ своимъ. ⁵⁰ И адѡнѣа оубѣаа ѿ лица соломѡна, и востѣа и ѿнде, и ѣтъа за рогъ олтарѣа. ⁵¹ И возвѣстѣиша соломѡнѣ, глаголюще: сѣ, адѡнѣа оубѣаа царя соломѡна, и держѣтъа за рогъ олтарѣа, глаголюще: да кленѣтѣмѣа днѣсь царь соломѡнъ, ѣко не оубѣтъа раба своего оубѣжемъ. ⁵² И рече соломѡнъ: ѣще бѣдетъ сынъ силы, ни власъ главы егѡ оупадѣтъ на землю: ѣще же слово ѿверѣстетѣа въ немъ, оумретъ. ⁵³ И погла царь соломѡнъ, и свѣдѡша егѡ со олтарѣа. И видѣа, и поклонѣа царю соломѡнѣ. И рече емѣ соломѡнъ: иди въ домъ свой.



Глава 2.

И приближшася давидъ днѣ оумрѣти емоу, и заповѣда солонѣи сыну своему, глагола: ² азъ ѿхождаю въ путь всю землю: ты же крепился, и буди мужъ совершений, ³ и сохрани заветъ гда бга твоего, еже ходити во всѣхъ путехъ его, хранити заповѣди его и оправданія его, и судбы его и свидѣнія его, писанная въ законѣ мѡисеевѣ: да разумѣши яже сотвориши по всѣмъ, елика заповѣдахъ твоихъ: ⁴ да оутвердѣтъ гдѣ слово свое, еже рече о мнѣ, гла: аще сохранитъ сынове твои пути твои, еже ходити предо мною во истинѣ всѣмъ сердцемъ своимъ и всею душею своею, гла: не искоренится тебе мужъ съ престола илеа: ⁵ и ты вѣси, елика сотвори мнѣ юзавъ сынъ ервнинъ, елика сотвори двѣма воеводама силъ илевиныхъ, авениру сыну нирова и амессаю сыну едерова, и оуби ихъ, и изля кровь ерани въ мѣрѣ, и даде кровь неповинныхъ на полатѣ мои, яже на чревахъ его, и на сапожѣхъ моихъ оштемъ на носѣ его: ⁶ и сотвориши по мудрости твоей, и не сведѣши старости его съ миромъ во азъ: ⁷ синовъ же верзелѣи галаадитина сотвориши милость, и да будятъ съ гадѣцими трапѣзѣ твои: яко такъ приближшася мнѣ, внегда вѣжати мнѣ ѡ лица авессалѡма брата твоего: ⁸ и се, съ тобою семей сыновъ гирани сыновъ иеменинъ ѡ вадрима, и той прокла ма проклѣтѣмъ горькимъ, въ день вонъже исхождахъ въ полки: и той сице на рѣченіе ми на іорданѣ, и клѣхася емоу о гдѣ, глагола: не оубѣю те оубъжемъ: ⁹ и да не оубезвниши его, яко мужъ мужъ еси ты, и оубѣси что сотвориши емоу, и сведѣши старость его съ кровію во азъ. ¹⁰ И оубе давидъ о отцѣ своемъ, и погребенъ бысть во градѣ давидовѣ. ¹¹ И бысть днѣ, въ нѣже царствова давидъ во илан, сорокаты лѣтъ: въ хевронѣ царствова семь лѣтъ, во іерлѣмѣ же тридцать три лѣта. ¹² И солонѣи сѣде на престолѣ даvida отца своего сыновъ дванадцати лѣтъ, и оубоубавася царствіе его съплѡ. ¹³ И вниде адонія сыновъ аггиднинъ къ вилсавіи матери солонѣи, и поклониса ей. Она же

рече: мѣръ ли вхѡдѣ твоѣ; и рече: мѣръ. ¹⁴ и рече: слово мнѣ къ тебѣ. и рече ѣмъ: глаголи. ¹⁵ и рече ѣн: ты вѣси, ѣкѡ мнѣ бѣ царство, и на мѣ вѣсь иль положи лице свое, ѣже царствовати, и ѡбратиша царство, и бысть братъ моему, ѣкѡ ѡ гдѣ бысть емъ: ¹⁶ и нѣе прошенїа ѣдинаго ѣзъ прошъ ѡ тебѣ, не ѡбрати лица моего. и рече емъ вивавїа: глаголи. ¹⁷ и рече къ ней: рцы къ соломѡну царю, ѣкѡ не имать ѡбратиши лица моего ѡ тебѣ, и дабы мнѣ далъ авїагаръ ѣмантанїню въ жену. ¹⁸ и рече вивавїа: добръ, ѣзъ имамъ глаголати ѡ тебѣ къ царю. ¹⁹ и видѣ вивавїа предъ царѣмъ соломѡна глаголати емъ ѡ адѡнїи. и воста царь на срѣщенїе ѣн, и поклонїша ѣн, и сѣде на престолѣ своемъ: и поставиша престолъ другїи матери царевѣ, и сѣде ѡдеснѡю егѡ, ²⁰ и рече емъ: прошенїа мѣла ѣдинаго ѣзъ прошъ ѡ тебѣ, не ѡбрати лица моего. и рече къ ней царь: проси, мати моѣ, ѣкѡ не ѡбратиши ѡ тебѣ. ²¹ и рече: даждъ авїагаръ ѣмантанїню адѡнїи братъ моему въ жену. ²² и ѡвѣща царь соломѡну и рече матери своей: вкѡю ты просиши авїаги ѣмантанїни адѡнїи; ещѣ проси емъ и царства, ѣкѡ тѡи братъ мой большїи менѣ, и емъ авїагаръ иерей, и емъ иѡавъ сынъ сарѡна коегѡа другъ. ²³ и клѣща царь соломѡну гдѣмъ, глагола: еѣ да сотворишъ мнѣ бѣ и еѣ да приложитъ, ѣкѡ на душъ свою глагола адѡнїа слово еѣ: ²⁴ и нѣе живъ гдѣ, иже ѡготовѣла мѣ, и погиди мѣ на престолѣ ѡтца моего даvida, и тѡи сотвори ми домъ, ѣкоже глѣ гдѣ, ѣкѡ днѣсь ѡмретъ адѡнїа. ²⁵ и посла царь соломѡну рѣкою ванѣа сына иѡаѣва, и ѡубѣ егѡ, и ѡмре адѡнїа въ тѡи денъ. ²⁶ и авїагаръ иерей рече царь: тецы ты во анадѡдъ на ело твоѣ, ѣкѡ мѣжъ смѣрти еси ты въ днѣшнїи денъ, но не ѡмерцѣлю тебѣ, ѣкѡ носилъ еси кїѡтъ завѣта гдѣа предъ ѡтцѣмъ моїмъ (даvidомъ), и ѣкѡ ѡслобленъ былъ еси во вѣхъ, и мнѣе ѡслобленъ бѣ ѡтѣцъ мой. ²⁷ и изгна соломѡну авїагара, ѣже не быти емъ иереемъ гдѣнмъ, ѣкоже бытиша словеси гдѣю, ѣже глѣ на домъ илїевъ въ снѡмѣ. ²⁸ и слѣхъ доидѣ до иѡава сына сарѡна, ѣкѡ иѡавъ послѣдова адѡнїи, и въ слѣдъ соломѡнъ не ѡклонїша. и бѣжа иѡавъ въ скнїю гдѣю, и глѣа рогѡвъ ѡлтаревыхъ. ²⁹ и возвѣстїиша соломѡну, глаголюще: ѣкѡ бѣжа иѡавъ въ скнїю гдѣю, и сѣ, держитѣа рогѡвъ ѡлтаревыхъ. и посла царь соломѡну ко иѡаву, глагола: что ти бысть, ѣкѡ ѡбѣжалъ еси во ѡлтарь; и рече иѡавъ: ѣкѡ ѡубоахѣа ѡ лица моего, и бѣжахъ ко гдѣ. и посла соломѡну ванѣа сына иѡаѣва, глагола: иди, и ѡубїи

ѣго, и погребѣн ѣго. ³⁰ И прїиде ванѣа сынъ іудѣевъ ко іואѣвѣ въ скнїню гдню, и рече ѣмѣ: еїа глаголетъ царь: и зыиди. И рече іואѣвъ: не и зыидѣ, но да здѣ оумрѣ. И возвратїса ванѣа сынъ іудѣевъ и рече царю, глагола: еїа глагола іואѣвъ и еїа ѡвѣща мнѣ. ³¹ И рече ѣмѣ царь: иди и сотвори ѣмѣ, ѣкоже рече, и оубїи ѣго, и погребѣн ѣго, и ѡнми днесь кровь, юже чѣне пролїа іואѣвъ, ѡ менѣ и ѡ домѣ отца моего: ³² и возвратї гдѣ кровь неправды ѣгѡ на главѣ ѣгѡ, ѣкоже нападѣ на двѣ мѣжа праведна и блага паче ѣгѡ, и оубѣ и хъ ордѣемъ: и отѣцъ мой давидъ не разумѣ крове и хъ, авенїра сына нїрова, боевѡдѣ иїлеа, и амесїа сына іедѣрова, боевѡдѣ іудина: ³³ и возвратїса кровь и хъ на главѣ ѣгѡ и на главѣ стѣмене ѣгѡ ко вѣкн: давидѣ же и стѣмени ѣгѡ, и домѣ ѣгѡ, и престѡлѣ ѣгѡ мїръ да вѣдетъ до вѣка ѡ гдѣ. ³⁴ И взыде ванѣа сынъ іудѣевъ и нападѣ на него, и оубѣ ѣго, и погребѣ ѣго въ домѣ ѣгѡ въ пѣстыни. ³⁵ И поставї царь солѡмонъ ванѣа сына іудѣеа вмѣстѡ ѣгѡ надъ вѡннствомъ: царство же оуправлѣшеа ко іерлїмѣ. И садѡка іереа дадѣ солѡмонъ царь ко іереа пѣрваго вмѣстѡ авїадара. И дадѣ гдѣ смыслъ солѡмонѣ и премѣдрѡсть многѣ сѣлѡ, и ширѡтѣ сѣрдца, ѣкоже песѡкъ иже при морн: и исполнїса рѣзѣма солѡмонъ паче рѣзѣма вѣсѣхъ дрѣвннхъ сынѡвъ и паче вѣсѣхъ мѣдрнхъ ѣгїпетнхъ. И поѡтъ дцѣрь фараѡннѡ, и введѣ ю ко градъ давидѡвъ, дѡндеже сконча себѣ здѣти домъ своѣ, и домъ гдѣнь въ пѣрвнхъ, и стѣнѣ іерлїма ѡкрестъ: въ сѣдмь лѣтъ сотвори и сконча. И бѡше оуп солѡмонѡ сѣдмьдесѡтъ тысѣщъ (мѣжѣ) носѡщнхъ бременѡ, и ѡсѣдмьдесѡтъ тысѣщъ каменѡсѣщъ въ горѣ. И сотвори солѡмонъ морѣ, и подкрѣплѣнїа, и бѡнн велїкїа, и столпы, и источннкъ двѡрнн, и морѣ мѣднѡе: и создѡ краеградїе, и забрѡла надъ нїмъ, и разсѣчѣ градъ давидѡвъ. Такѡ дцїн фараѡнѡ прѣидѣ ѡ градѡ давидѡвѡ въ домъ своѣ, ѣгѡже создѡ ѣн: тогда создѡ краеградїе. И солѡмонъ возношѡше трїжды въ лѣто всесожжѣнїа и мїрнаа на ѡлтѣрь, ѣгѡже создѡ гдѣви, и кадѡше прѣд гдѣмъ, и совершї домъ. И сїн старѣншнн прїстѡвлѣнн надъ дѣлѡмн солѡмоннмн, трї тысѣщы и шѣсть ѡтъ прїстѡвлѣннкъ за людѣмн дѣлающнмн дѣло. И создѡ ассѣръ, и магѡнъ и газѣръ, и ведѡрѡнъ вѣшнїи и валадѣ: ѡбѡче по создѡнїи домѣ гдѣнѡ и стѣнѣ іерлїмскїа ѡкрестъ, по сїхъ создѡ градъ еїа. И ѣщѣ жнвъ сынъ давидъ, заповѣда солѡмонѣ глагола: еѣ, съ тобѡю семѣи сынъ гнрѡнъ, сынъ стѣмене іеменїннѡ, ѡ хеврѡнѡ: сїн клѡше мѡ клѡтвѡю оупкорїзненнѡю, въ дѣнь вѡнѣже идохъ въ

полкн: и тои сииде въз срѣтеніе мнѣ на іорданѣ, и клѣхѣ ѣмѣ гдѣмѣ, глагола,
ѣкѣ не оумерцѣлю ѣго ѡрѣжѣмѣ: и ниѣ да не ѡбезвниши ѣго, ѣкѣ мѣжѣ
смѣленѣ ѣси ты, и разѣмѣши ѣже сотвориши ѣмѣ, и сведѣши старость
ѣго ѣз кровію во ѣдѣ. ³⁶ И послѣвъ царѣ солонѣнѣ, призва семѣа и рече ѣмѣ:
сознѣжди себѣ домѣ во іерлѣмѣ и сѣдѣи тамѣ, и не исходи ѡтѣдѣ ни каможе:
³⁷ и бѣдетѣ въз дѣнь исхода твоего, и приидеши потокѣ кедерскіи, разѣмѣа
разѣмѣи, ѣкѣ смѣртію оумреши: кровѣ твоѣ бѣдетѣ на главѣ твоѣи.
И заклатѣ ѣго царѣ въз дѣнь тои. ³⁸ И рече семѣи кѣ царю: блѣгѣ глаголѣ,
ѣгоже глаголаѣ ѣси, гѣсподи мои царю: такѣ сотвориѣтѣ рѣвѣ твоѣи. И сѣде
семѣи во іерлѣмѣ три лѣта. ³⁹ И вѣстѣ по трѣехѣ лѣтѣхѣ, и вѣжѣста двѣ рабѣ
семѣнна ко агхѣлѣ сынѣ мааханнѣ, царю гѣдѣскѣ. И возвѣстѣиша семѣю,
глаголюще: се, рабѣ твоѣ во гѣдѣ. ⁴⁰ И воста семѣи, и ѡсѣдѣа ѡслѣ своѣ, и иде
ко гѣдѣ ко агхѣлѣ взыскати рабѣ своѣ: и поиде семѣи, и приведе рабѣ своѣ ѡ
гѣдѣ. ⁴¹ И возвѣстѣиша солонѣнѣ, глаголюще: ѣкѣ семѣи ходи и зѣ іерлѣма
въз гѣдѣ и возврати рабѣ своѣ. ⁴² И посла царѣ и призва семѣа и рече кѣ немѣ:
не заклатѣ ли тѣа гдѣмѣ, и засвидѣтельствовахѣ тебѣ, глагола: вѣньже ѣще
дѣнь и зѣидеши и зѣ іерлѣма и поидеши на дѣсно или на шѣе, разѣмѣа разѣ-
мѣи, ѣкѣ смѣртію оумреши; и рѣкѣ мнѣ ѣси: блѣгѣ глаголѣ, ѣгоже слышахѣ:
⁴³ и что ѣкѣ не сохранилѣ ѣси клѣтѣвы гдѣни и заповѣди, юже заповѣдахѣ на
тѣа; ⁴⁴ И рече царѣ кѣ семѣю: ты вѣси всю слѣбѣ твою, юже вѣстѣ сѣрдце
твоѣ, ѣже сотворилѣ ѣси давидѣ ѡтѣцѣ моемѣ: и возврати гдѣ слѣбѣ твою на
главѣ твою: ⁴⁵ и царѣ солонѣнѣ благословѣнѣ, и престѣлѣ давидѣвѣ бѣдетѣ
готѣвѣ предѣ гдѣмѣ во вѣки. ⁴⁶ И заповѣда царѣ солонѣнѣ ванѣю сынѣ іудѣевѣ:
и и зѣиде, и оубѣ ѣго, и оумре (семѣи).



Глава 3.

ГДА же царство утвердися въ рощѣ соломѡна, свѣтовство сотвори соломѡнъ
изъ фараѡномъ царемъ египетскимъ: и поаша дщери фараѡну и введе ю во
градъ давидовъ, дондеже сконча здати домъ свой и домъ гдень и стѣны
иерлѡма ѡкрестъ. ² Обаче людѣ тогда вѣху жрщце на высокихъ, ѡакъ не бы
созданъ домъ гдєви даже до дне ѡнаго. ³ И возлюбѣ соломѡнъ гда, ходити въ
заповѣданихъ даvida оца своего, токму на холмѣхъ жраше и кадаше.
⁴ И воста соломѡнъ, и иде въ гавѡнъ пожрѣти тѡму, ѡакъ тѡму бы высо-
та велѡ: тѣмъ же всеожженѡ вознесѣ на жертвенницѣ въ гавѡнѣ. ⁵ И гавѡ-
на гдѣ соломѡнъ во снѣ ношю и рече смъ: проси что хочешн себѣ. ⁶ И рече
соломѡнъ: ты сотвори азъ снѣ изъ рабѡмъ твоимъ давидомъ оцемъ моимъ
мѡтъ велѡ, ѡакоже ходи предъ тобою истинно и правдою и правымъ сердцемъ
изъ тобою, и сохрани азъ снѣ смъ мѡтъ великѡю снѡ, еже дати снѡ егѡ
сѣдѣти на престолѣ егѡ, ѡакоже днесь: ⁷ и ннѣ, гдѣ ежѣ мѡнъ, ты далъ снѣ
раба твоего вмѣстѡ даvida оца моего: и азъ есмь отрочица малъ, и не
вѣмъ нехода моего и входа моего: ⁸ рабъ же твой посреде людѣ твоихъ,
иже и збралъ снѣ людѣ многихъ, иже не и зочтѣтѣ ѡ множетѣ: ⁹ и да си
рабъ твоемъ сердце смыслено слышати и сдѣлати люди твоѡ въ правдѣ, еже
разумѣвати посреде добра и зла: ѡакъ кто можетъ сдѣлати людямъ твоимъ
тѣмъ же снѣ; ¹⁰ И оудно быти слово снѣ предъ гдемъ, ѡакъ и проси соло-
мѡнъ глагола снѣ. ¹¹ И рече гдѣ къ немъ: занеже просилъ снѣ ѡ менѣ глагола
сего, и не просилъ снѣ ѡ менѣ днѣ многихъ, и не просилъ снѣ богатства,
ниже просилъ снѣ дшшъ вѣгъ твоихъ, но и просилъ снѣ себѣ разумъ, еже
слышати сдѣл: ¹² сѣ, сотвори хъ по глаголѣ твоемъ, сѣ, да хъ ти сердце смыслено
и мдрѡ: ѡакоже ты, не быти мдрѡ прежде тебѣ и по тебѣ не востанетъ
подобенъ тебѣ: ¹³ и ѡакоже не просилъ снѣ, да хъ тебѣ, и богатство и слава,
ѡакоже ты, не быти мдрѡ подобенъ тебѣ въ царехъ во всѡ днѣ твоѡ:

¹⁴ и́ аще по́идеши пѹтѣмъ мо́имъ сохрани́ти за́повѣди моѡ́ и повелѣ́нїа моѡ́, ꙗ́коже хо́ждаше да́видъ о́тець тво́й, и о́умно́жѹ днѣ твоѡ́. ¹⁵ И́ возе́дїса соломѡ́нъ, и се́, свидѣ́нїе. И́ воста́, и ѡ́де во іе́рлїмъ, и ста́ предъ ли́це́мъ же́ртвенника, предъ ли́це́мъ кѣ́вота за́вѣта ѓднѧ въ сїѡ́нѣ, и вознесе́ всео́жже́нїа и сотвори́ мѡ́рнаа, и сотвори́ пѣ́ръ вѣ́лїй себѣ́ и вѣ́мъ о́трокѡ́мъ сво́имъ. ¹⁶ Тогда́ я́вистѣ́са двѣ́ жє́нѣ́ блдннїцѣ́ предъ ца́ремъ и ста́тѣ́ предъ нѣ́мъ. ¹⁷ И́ рече́ жє́нѧ ѡ́днѧ: во мнѣ́, го́споди мо́й: ꙗ́зъ и жє́нѧ сїѡ́нъ жн́хомѣ́ въ домѹ́ ѡ́днѣ́мъ и родн́хомѣ́ въ домѹ́: ¹⁸ и́ вѣ́сть по трѣ́тїемъ днѣ́ ро́ждѣнїа моєгѡ́, и роднѣ́ и жє́нѧ сїѡ́нъ: и вѣ́хомъ кѡ́пнѡ, и не вѣ́ никтѡ́же съ на́ми, кромѣ́ о́боихъ на́съ въ домѹ́: ¹⁹ и́ о́умре сы́нъ жє́нѧ сеѡ́ въ но́щнѣ, ꙗ́кѡ ле́жѧ на нѣ́мъ: ²⁰ и́ воста́ въ полнѡ́щнѣ, и взѡ́ о́трочѧ моѡ́ ѡ́ вѣ́лїи мо́ихъ, и о́спнѣ ѡ́ на лѡ́нѣ́ своѡ́мъ, а́ о́трочѧ своѡ́ о́мерше́е положи́ на лѡ́нѣ́ моѡ́мъ: ²¹ и́ воста́хъ за́втра накорми́ти о́трочѧ моѡ́, и ѡ́верѣ́тохъ и́ мѣ́ртѡ: и се́, разсмо́трихъ ѡ́го рѣ́нѡ, и се́, не вѣ́ сы́нъ мо́й, ѡ́гоже родн́хъ: ²² И́ рече́ дрѹ́гѧ жє́нѧ: нѣ́, но се́ ѡ́сть сы́нъ мо́й жнвѣ́й, се́ же ѡ́сть сы́нъ тво́й о́мерѡ́й. И́ прѣ́стѣ́са предъ ца́ремъ. ²³ И́ рече́ ѡ́ма ца́рь: ты́ глаго́лєши, ꙗ́кѡ се́й сы́нъ мо́й жнвѣ́й, сы́нъ же сеѡ́ мѣ́ртѡй: и ты́ глаго́лєши: нѣ́, но жнвѣ́й ѡ́сть сы́нъ мо́й, тво́й же сы́нъ о́мерѡ́й. ²⁴ И́ рече́ ца́рь: прннеси́те мнѣ́ мѣ́чь. И́ прннесѡ́ша мѣ́чь предъ ца́рѧ. ²⁵ И́ рече́ ца́рь: разсѣ́цыте о́трочѧ сѣ́щєе жнвѡ́е на двѡ́е, и да́дите полови́нѹ ѡ́гѡ́ се́й, и дрѹ́гѹ полови́нѹ ѡ́нѣ́й. ²⁶ И́ ѡ́вѣща́ жє́нѧ, ѡ́а́же вѣ́ сы́нъ жнвѣ́й, и рече́ ко ца́рю, понѣ́же смѡ́тѣ́са о́тробѧ ѡ́лѡ́ ѡ́ сы́нѣ́ ѡ́лѡ́, и рече́: во мнѣ́, го́споди мо́й, да́дите ѡ́нѣ́ о́трочѧ жнвѡ́е, смѣ́ртїю́ же не о́мертѡ́вите ѡ́го. И́ та́ рече́: да не вѣ́детъ ни мнѣ́, ни тебѣ́, но прѣ́сѣ́цыте ѡ́. ²⁷ И́ ѡ́вѣща́ ца́рь и́ рече́: да́дите дѣ́тнїцѣ́ жнвѡ́ жє́нѣ́ рѣ́кше́й: да́дите се́й ѡ́, смѣ́ртїю́ же не о́мертѡ́вите ѡ́гѡ́: сїѡ́ ма́ти ѡ́гѡ́. ²⁸ И́ слы́ша вѣ́сь іѡ́ль сѡ́дъ се́й, ѡ́мже сѡ́дн ца́рь, и о́убо́шасѧ ѡ́ лица́ ца́реѡ́, разѡ́мѣ́ша бо, ꙗ́кѡ рѡ́зѡ́мъ бѣ́жїй въ нѣ́мъ ѡ́же творѣ́ти ѡ́правдѧ́нїа.



Глава 4.

И бѣ царь соломѡнъ царствѣдѣи надъ иѵлемъ. ² И сѣи старѣишныи ѿже бѣша съ нѣмъ: ³ азарѣа сынъ садѡковъ, жрець: ѣлѣфъ и ѡхѣа сынове сѣвныи, книговѣи: и ѡсафатъ сынъ ѡхѣдовъ, напоминачель: ⁴ и ванѣа сынъ ѡдѣевъ надъ сѣлоу: и садѡкъ и авѣадаръ, іереѣ: ⁵ и азарѣа сынъ наданъ надъ настоачельни: и завѣдъ сынъ наданъ дрѣгъ царевъ: ⁶ и ѡхѣаръ бѣ строичель, и ѣлѣвъ сынъ сафатовъ надъ очечествомъ: и адѡнїрамъ сынъ авѡновъ надъ дѣньми. ⁷ И оу соломѡна бѣхѣ дванадѣсать прѣстѣвникъ надъ всѣмъ иѵлемъ, ѣже подаати царю и дѡмѣ ѣгѡ: по мѣрѣ въ лѣтѣ бываше ѣднѣмъ, ѣже подаати, ⁸ и сѣа именовѣи ѿхъ: венъ сынъ ѡровъ на горѣ ѣфреман, ѣднѣмъ: ⁹ сынъ дакаръ во махемачѣ и во висламичѣ и ведсамѣчѣ и ѣлѡнѣ, даже до веданана, ѣднѣмъ: ¹⁰ сынъ ѣдовъ во арѡвѣчѣ, сѣгѡ сѡхѡ и всѣа земля ѡферова: ¹¹ сына амїнадавѣа всѣа нефдѣдѡръ: тефадъ дщи соломѡна бѣ ѣмѣ въ женѣ, ѣднѣмъ: ¹² ванѣа сынъ ѡхѣдовъ во іданачѣ и магеддѡ и всѣа дѡмъ сѣнѣи, ѿже при сѣаданѣ подъ ѣзраѣлемъ, и ѡ видѣана даже до сѣвемашла, даже до маевѣръ лѣкамъ, ѣднѣмъ: ¹³ сынъ навѣровъ въ раѡвѣчѣ галадѣчѣмъ: сѣмѣ ѡблѣсть ѣргѡвъ въ касичѣ, шѣстѣдѣсѣтъ градѡвъ великихъ ѡграждѣнныхъ стѣнѣми, и верѣи мѣдѣны, ѣднѣмъ: ¹⁴ ѡхїнадавъ сынъ сѣдовъ во мааначѣ: ¹⁵ ѡхїмаѣсъ въ нефдѣличѣ: и сѣи поачѣа касемѣдѣ дщи соломѡноу въ женѣ, ѣднѣмъ: ¹⁶ ванѣа сынъ хѣсїнъ во асирѣ и во баалѡчѣ, ѣднѣмъ: ¹⁷ ѡсафатъ сынъ фарѣевъ во іссахарѣ, ¹⁸ сѣмѣи сынъ илѣи во венїамичѣ, ¹⁹ гавѣръ сынъ адѣевъ въ землѣ галадѣчѣ, въ землѣ сѡна царѣ ѣсѣвѡнска и ѡга царѣ касѣнска, и насѣфъ ѣднѣмъ въ землѣ ізѡвѣчѣ. ²⁰ И ѡда и илѣмнози ѡки пѣсѡкъ ѿже при мѡри во множествѣ, іадѣще и пїѡще и веселѣщѣа. ²¹ И соломѡнъ бѣ начѣльствѣдѣи во всѣхъ царствѣхъ, ѡ рѣкѣи землѣ фѣлѣстїмскѣа и даже до предѣлѡвъ ѣгѣпетскѣхъ, (и бѣхѣ) приносѣще дары и раѡботающе соломѡнѣ во всѣа днѣи живѡтѣа ѣгѡ. ²² И сѣа поачѣена соломѡнѣ въ дѣнь ѣднѣмъ: тридѣсать мѣръ мѣкѣи семїдѣлѣныа и шѣстѣдѣсѣтъ мѣръ мѣкѣи

смѣшаныа, ²³ дѣсать тельцѣвъ нзбранныхъ и двѣдесать волѡвъ тѣчныхъ и стѡ овѣцъ, кромѣ ѣленей и ернъ и птицъ, нзбранныа ѿ нзбранныхъ тѣчн.

²⁴ Понѣже бѣ начальствѡаи во вѣхъ ѡбѣ ѡнъ полъ рѣкѣ ѿ дѡуы и даже до гѡзы, на дѣ вѣмн царьмѣ ѡбѣ ѡнъ полъ рѣкѣ, и мѣръ бѣ ѣмѡ ѿ вѣхъ странъ ѡкрестъ. ²⁵ И жнвѡхѡ іѡда и іѡиль безпечальнѡ, кѣждо подѣ вѣноградѡмъ своѣмъ и подѣ смокѡвницѣю своѣю, іадѡще и пѣюще, ѿ дана и даже до вѣрсабѣн, во вѣа днѣ солѡмѡна. ²⁶ И бѡше ѡу солѡмѡна четѣредесать тѣсѡцъ кобылицъ въ колѣсницѣы и двѣдесать тѣсѡцъ кѡнникъ. ²⁷ И тѡкѡ подахѡ прѣстѡвникѣ царю солѡмѡнѡ, и вѣа повелѣннаа на трапѣзѡ царѣвѡ, кѣждо въ мѡцѣ своѣй, не прѣмѣнѡюще словесѣ: ²⁸ и іачмѣнь и плѣвы кѡнѣмъ, и колѣсницѡмѣ прѣкѡзѡхѡ на мѣсто, іадѣже бѣ царь, кѣждо по чѣнѡ своѣмѡ. ²⁹ И дадѣ гѡдѣ смѣслъ и мѡдрѡсть солѡмѡнѡ многѡ ѡбѡ, и ширѡтѡ ѣрдца, іакѡ песѡкъ ѣже при мѡрѣ: ³⁰ и ѡмножѣна мѡдрѡсть солѡмѡнова ѡбѡ, пѡче смѣсла вѣхъ дрѣвннхъ чѡловѣкъ и пѡче вѣхъ смѣсленннхъ ѣгѣпетскнхъ: ³¹ и ѡмѡдрѣна пѡче вѣхъ чѡловѣкъ, и ѡмѡдрѣна пѡче гѣдѡна ѣзраилѣтѣнна и ѣмана, и халкѡда и дѡрды, сына самѡдова, и прѡславѣна ѣма ѣгѡ во вѣхъ странахъ ѡкрестъ. ³² И нзглагѡла солѡмѡнъ трѣ тѣсѡцы прѣтѣей, и бѡша пѣени ѣгѡ пѡтѣ тѣсѡцъ: ³³ и глагѡла ѡ дрѣвѣхъ, ѿ кѣдра ѣже въ лѣванѣ и даже до ѡссѡпа нѣходѡцагѡ нзѣ стѣнѣ: и глагѡла ѡ кѡтѣхъ и ѡ птицахъ и ѡ гѡдѣхъ и ѡ рѣбахъ. ³⁴ И прѣхождѡхѡ всѣ людѣ слышатѣ прѣмѡдрѡсть солѡмѡнѡ: и прѣимѡше дѡры ѿ вѣхъ царѣй земннхъ, ѣлицѣ слышѡхѡ прѣмѡдрѡсть ѣгѡ.

бѣше адонїрамъ надъ дѣлію. ¹⁵ И бѣше солонѣнъ седмьдесятъ тысячъ носѣ-
щихъ бремена и ѡсмыдесятъ тысячъ сѣкущихъ каменїе въ горѣ, ¹⁶ кромѣ
старѣйшинъ прїстѣвленныхъ надъ дѣліи солонѣнни, три тысячи и шестъ
сотъ прїстѣвникъ дѣлющихъ дѣла. ¹⁷ И заповѣда царь, и взѣша каменїе
великое, каменїе честное на ѡснованїе храма, и каменїе нетѣсное. ¹⁸ И истреши
сынове солонѣни и сынове хїрамни и каменорѣчцы гевальстїи: и изготовиша
камѣни и дрѣва въ три лѣта.



Глава 6.

И бысть въ четъредесятное и въ четвертосотное лѣто исхода сынѡвъ иіле-
выхъ изъ егѣпта, въ лѣто четвёртое, въ мѣзъ вторій, царствующъ царю
соломонѡ надъ иілемъ, и созда храмы гдѣви. ² И храмы, егѡже созда соломонъ
царь гдѣви, (баше) шестьдесятъ лакѡтъ длготѡ егѡ, и двѡдесати лакѡтъ
шротѡ егѡ, и тридесати лакѡтъ высотѡ егѡ: ³ и притѡоръ, иже предъ
лицемъ храма, двѡдесати лакѡтъ длготѡ егѡ въ шротѡ домѡ, и десати
лакѡтъ шротѡ егѡ предъ лицемъ домѡ: и созда храмы, и соверши егѡ.
⁴ И сотвори храмы окна преклонены сокровены. ⁵ И созда на стѣнѣ домѡ
притѡоры ѡколъ храма и двѡра. ⁶ И сотвори бокѡ ѡколъ, бокъ иже съ нѣзѡ,
пѡти лакѡтъ шротѡ егѡ, и средній шесть лакѡтъ шротѡ, и третій седми
лакѡтъ шротѡ егѡ: понеже разтоѡнїе домѡ сотвори ѡкрестъ внѣдѡ
храма, ѡакѡ да не досѡзѡютъ стѣнъ храма. ⁷ И храмы зѣждемѡ сѡщѡ, каменї-
емъ краесѡкомымъ негѣанымъ создѡсѡ: млѡтъ же, и телѡца, и всѡкое
орѡдїе желѣзно не слышѡсѡ въ храмѣ, егѡ создѡтисѡ емѡ. ⁸ И двѡри бѡка
нѣжнѡгѡ подъ стѣнѡю храма деснѡю, и нѣвѣенный вѡсходѡ до средїны, а ѡ
средїны до трехрѡвнѡхъ. ⁹ И созда храмы, и соверши егѡ: и ѡбѡтѡви храмы
десѡми кѣдровымї. ¹⁰ И сотвори вѡзѡнїѡ ѡкрестъ всегѡ храма, пѡть лакѡтъ
въ высотѡ егѡ, и вѡзѡ вѡзѡнїе дрѣвомъ кѣдровымъ. ¹¹ И бысть слово гдѣ
къ соломонѡ, глѡущее: ¹² храмы еѣ егѡже ты создѡдѡеши, ѡце поѣдѡши по
зѡповѣдемъ моїмъ, и сѡдѡбы моѡ сотвориши, и сохраниши всѡ повелѣнїѡ
моѡ, еѣже пребѡвѡти въ нѣхъ, ѡтвержѡ слово моѡ съ тобѡю, еѣже глѡхъ
дѡвїдѡ ѡтѡцѡ твоѡмѡ, ¹³ и вселїсѡ посреде сынѡвъ иілевыхъ, и не ѡбѡтѡвлю
люди моїхъ иіла. ¹⁴ И созда соломонъ храмы, и скончѡ егѡ. ¹⁵ И созда стѣны
храмѡ внѡтрь дрѣвомъ кѣдровымъ, ѡ землѣ храма и дѡже до стѣнъ и дѡже
до верхѡ: ѡколъ ѡбѡтѡви содержѡщѡ дрѡвѡми внѡтрьдѡ и ѡкрѣпѣи внѡтрь
храма бѡкамї пѣнговымї. ¹⁶ И созда двѡдесати лакѡтъ ѡ краѡ стѣны бѡкъ

ЕДИНЪ ѿ ЗЕМЛИ ДАЖЕ ДО ВЕРХА: И СОТВОРИ ЕМУ ВНУТРИ ѿ ДАВІРА СТЕНЫ ДО СТОЛА СТОЛЪ. ¹⁷ И ЧЕТЫРЕДЕСЯТИ ЛАКЪТЪ БЫШЕ ХРАМЪ: СЕИ (ЕСТЬ) ХРАМЪ ВНУТРЕННЕЙШИИ. ¹⁸ И ѿ КЕДРА ВО ХРАМѢ ВНУТРИ ПОСТАВИ ПЛЕТЕНІЕ И ДЩИЦЫ И ВАДНІА БЛА КЕДРОВА: КАМЕНЬ НЕ БЛАШЕСА. ¹⁹ ПРѢД ЛИЦЕМЪ ДАВІРА, ПОСРЕДѢ ХРАМА ВНУТРИ ОУГОТОВА ПОСТАВИТИ ТЪМЪ КІВЪТЪ ЗАВѢТА ГДНЪ. ²⁰ И ПРѢД ЛИЦЕМЪ ДАВІРА ДВАДЕСЯТИ ЛАКЪТЪ ДОЛГОТА, И ДВАДЕСЯТИ ЛАКЪТЪ ШИРОТА, И ДВАДЕСЯТИ ЛАКЪТЪ ВЫСОТА ЕГѠ, И ѠБЪАТЪ ЕГО ЗЛАТОМЪ ЧІСТЫМЪ: И СОТВОРИ ОЛТАРЬ КЕДРОВЫИ: И ПОВЛЕЧЕ СОЛОМОНЪ ХРАМЪ ВНУТРИ ЗЛАТОМЪ ЧІСТЫМЪ, И ПРИГВОЗДИ ГВОЗДИ ЗЛАТЫМИ ПРѢД ЛИЦЕМЪ ДАВІРА, И ѠБЪАТЪ И ЗЛАТОМЪ. ²¹ И ВЕСЬ ХРАМЪ ѠБЪАТЪ ЗЛАТОМЪ ДО СКОНАНІА ВЕРГѠ ХРАМА. ²² И ВЕЕ ВНУТРИ ДАВІРА ПОКРЫ ЗЛАТОМЪ. ²³ И СОТВОРИ ВЪ ДАВІРѢ ДВА ХЕРУВІМА ѿ ДРЕВЪ КИПАРИСНЫХЪ, ДЕСЯТЬ ЛАКЪТЪ МѢРОЮ ВЕЛИЧЕСТВО: ²⁴ И ПАТИ ЛАКЪТЪ КРИЛО ХЕРУВІМА ЕДИНАГѠ, И ПАТИ ЛАКЪТЪ КРИЛО ЕГѠ ВТОРОЕ, ДЕСЯТИ ЛАКЪТЪ ѿ КРАА КРИЛА ЕГѠ ДО КРАА КРИЛА ЕГѠ: ²⁵ И ДЕСЯТИ ЛАКЪТЪ ТАКОЖДЕ (МѢРА) ХЕРУВІМУ ВТОРОМУ, МѢРА ЕДИНА СОВЕРШЕНІЕ ЕДИНО ѠБОИМЪ ХЕРУВІМЪМЪ: ²⁶ И ВЫСОТА ХЕРУВІМА ЕДИНАГѠ ДЕСЯТЬ ЛАКЪТЪ, ТАКОЖДЕ И ВТОРОМУ ХЕРУВІМУ. ²⁷ И ПОСТАВИ ОБА ХЕРУВІМА ПОСРЕДѢ ХРАМА ВНУТРЕННАГѠ: И ПРОСЧИРАХЪ КРИЛА СВОА, И ДОСЗАШЕ КРИЛО ЕДИНО ДО СТЕНЫ ХРАМА, И КРИЛО ДРУГАГѠ ХЕРУВІМА ДОСЗАШЕ ДО СТЕНЫ ВТОРЫА: И КРИЛА ИХЪ ГАЖЕ БАХЪ ПОСРЕДѢ ХРАМА, КАШАСЕСА КРИЛО СЪ КРИЛОМЪ: ²⁸ И ѠБЪАТЫ БЫША ХЕРУВІМЫ ЗЛАТОМЪ. ²⁹ И НА ВЕРХЪ СТЕНАХЪ ХРАМА ѠКОЛО ВАДНІА НАПНЕА ПОДОБИЕМЪ ХЕРУВІМЪВЪ, И ФІНІКН, И ИЗВАДНА ПРОЗВНАЮЩАА ВНУТРЬДАД И ВНЕДАД. ³⁰ И ПОМОСТЪ ХРАМА ИЗ ВНУТРЬДАД И ВНЕДАД ѠБЪАТЪ ЗЛАТОМЪ. ³¹ И ВХОДЪ ДАВІРА СОТВОРИ ДВЕРИ ѿ ДРЕВЪ СМЕРЧІИХЪ, И ПРАГИ ПАТЕРИЧНЫ, ³² И ДВОИ ДВЕРИ ѿ ДРЕВЪ ПЕНГОВЫХЪ, И ИЗВАДНА НА НИХЪ ИЗВАДНА, ХЕРУВІМЫ, И ФІНІКН, И ДЩИЦЫ ПРОСЦЕРТЫА, И ѠБЪАТЪ А ЗЛАТОМЪ, И БЫШЕ ЗЛАТОМЪ ОУСТРОЕНО ДО ХЕРУВІМЪВЪ И ДО ФІНІКЪВЪ. ³³ И ТАКЪ СОТВОРИ ВРАТѠМЪ ХРАМА: И ПРАГИ ѿ ДРЕВЪ СМЕРЧІИХЪ, ПРИТВОРЫ ЧЕТВЕРОУБЪ. ³⁴ И НА ѠБОИХЪ ДВЕРАХЪ ДРЕВА ПЕНГОВА: ДВА ЗАТВОРА ДВЕРЬ ЕДИНА И ВЕРСН ИХЪ, И ДВА ЗАТВОРА ДВЕРЬ ВТОРАА ВРАЩАЮЩААСА ВЪ СЕБѢ, ³⁵ (НА НИХЪЖЕ СОТВОРИ) ИЗВАДНЫА ХЕРУВІМЫ И ФІНІКН, И ДЩИЦЫ ПРОСЦЕРТЫА, И ѠБЪАТЫА ЗЛАТОМЪ СВѢШЕНЫМЪ НА ИЗЪВРАЖЕНІЕ. ³⁶ И СОЗДА ДВОРЪ ВНУТРЕННИИ: ВЪ ТРИ РАДА НЕТЕСНЫХЪ, И РАДЪ ТЕСАНАГѠ КЕДРА ѠКОЛО. ³⁷ ВЪ ЛѢТО ЧЕТВЕРТОЕ ѠСНОВА ХРАМЪ ГДЕНЬ ВЪ МЦѢ ЗІН, ВО ВТОРЫИ МЦѢ. ³⁸ ВО ЕДИННО-

ДЕСЯТОЕ ЛѢТО ВЪ МЦѢ ВЪЛЪ, СЕИ МЦЪ ОЕМЫИ, СОВЕРШЕНА ХРАМЪ ПО ВСЕМЪ
СЛОВЕСИ СВОЕМЪ И ПО ВСЕМЪ ОУСТРОЕНІЮ СВОЕМЪ: И СОЗДА ЕГО ВЪ СЕДМЬ ЛѢТЪ.



Глава 7.

И до́мъ сво́й создà соломóнъ тремна́десать лѣтъ, и́ соверши́ соломóнъ всѣ до́мъ сво́й. ² И́ создà до́мъ древо́мъ лѣ́анскимъ, стò лакóтъ дълготà ѣгò, и́ три́десать лакóтъ вы́сотà ѣгò, и́ пàтьдесàтъ лакóтъ широтà ѣгò, и́ три́ рáды стóлпóвъ кѣдровыхъ, и́ рáмена кѣдрова стóлпóмъ. ³ И́ покрьи́ де́кàми кѣдровыми до́мъ свѣ́ше на́д стóрàми стóлпóвъ: и́ числò стóлпóвъ четы́редесать и́ пàть, ⁴ по пàтнàдесàти рáдъ: и́ ѡ́конъ три́ рáдà, и́ камàра на́д камàрою трегъбò. ⁵ И́ всà двѣ́ри и́ камàры четверо́дгòльны притворѣнны: ѡ́ двѣ́ри на́д двѣ́рми трегъбò. ⁶ И́ ѣ́ламъ стóлпóвъ, пàтьдесàтъ лакóтъ въ дълготѣ, и́ три́десать лакóтъ въ широтѣ привѣ́зани ко ѣ́ламъ предъ лицѣ́мъ и́хъ: и́ стóлпè и́ толстотà предъ лицѣ́мъ тогò ѣ́ла. ⁷ И́ ѣ́ламъ престòловъ и́дѣ́же сдàннè, ѣ́ламъ сдàннèца, и́ покрьи́ и́ ѡ́ землè дàже до верхà дщíцами кѣдровыми. ⁸ И́ до́мъ въ нѣ́же живàше, двòръ ѣ́днъ распротѣ́ртъ снмъ по дѣ́л сèмъ: и́ до́мъ создà дщѣ́ри фараóни, ю́же въà соломóнъ, по ѣ́ламъ сèмъ. ⁹ Всà сèа бáхъ ѡ́ кáменей драгоцѣ́нныхъ и́звѣ́ла ѡ́ распротòнèа внѣ́трѣдѣ, и́ ѡ́ ѡ́сновàнèа до крòва. ¹⁰ И́ внѣ́дѣ ко двòрѣ велíкомъ ѡ́сновàномъ кáменèемъ драгíмъ велíкимъ, кáменèемъ десàти лакóтъ и́ ѡ́смè лакóтъ, ¹¹ и́ сз верхѣ́ честнѣ́мъ кáменèемъ, по то́йже мѣ́рѣ нескѣ́ченыхъ, и́ кѣдрами. ¹² ѡ́крестъ двòрè велíкагò три́ рáдà нескѣ́ченыхъ, и́ рáдъ тѣ́слагò кѣдра: и́ создà двòръ хра́ма внѣ́треничѣ́шнèй притворèа до́мъ сдѣ́агò предъ лицѣ́мъ хра́ма. ¹³ И́ послà цàрь соломóнъ въ тýрз, и́ въà хíрама ѡ́ тýра, ¹⁴ сы́на жены́ вдовíцы, и́ то́й бѣ́ ѡ́ колѣ́на нефдàлимèа: и́ ѡ́те́цъ ѣ́гò бѣ́ мðжз тýрèнъ, дѣ́латель мѣ́ди, и́ и́сполненъ хðбòже́ства и́ рáздèа и́ вѣ́дѣнèа, ѣ́же дѣ́лати всàко дѣ́ло мѣ́диное. И́ приведòша ѣ́гò ко царю́ соломóнъ: и́ сотвори́ всà дѣ́ла: ¹⁵ и́ сèа двà стóлпèа ѣ́ламъ хра́ма, ѡ́смна́десàти лакóтъ вы́сотà стóлпèа, и́ ѡ́крестъ мѣ́ра ѣ́гò четы́ренàдесàтихъ лакóтъ ѡ́крðжàше ѣ́гò толстотà стóлпèа: четы́рехъ пѣ́рстòвъ вгòблѣ́нèа: тáкоже бѣ́ и́ вторèй стóлпъ: ¹⁶ и́ двà возложѣ́нèа

сотвори, лежати на главѣхъ столпѣвъ и зидана ѿ мѣди: пати лакѣтъ
 высоту возложеніа единого, и пати лакѣтъ высоту возложеніа втораго:
¹⁷ и сотвори двѣ мрежи еже покрыти возложеніа столпѣвъ: и мрежѣ
 возложенію единому, и мрежѣ возложенію второму: ¹⁸ и дѣло вѣнмо, двѣ
 рада гбелокъ мѣднѣныхъ смрежены, дѣло вѣнмо, радъ надъ радомъ: такожде
 сотвори возложенію второму: ¹⁹ и возложеніа на главѣхъ столпѣвъ, подвѣна
 крино, такоже во еліамѣ, четырёхъ лакѣтъ: ²⁰ и строеніе надъ оубоими столпа-
 ми, и свѣше странъ возложеніе строеніа, и гбелокѣвъ двѣсти радѣвъ ѿколѣ
 на вторѣи главѣ. ²¹ И постави столпы во еліамѣ храма: и постави столпы
 едины и нарече ѿма емѣ иахѣнъ, и постави столпы вторыи и нарече ѿма емѣ
 воуез. ²² И на главѣхъ столпѣвъ дѣло криново, и конча дѣло столпѣвъ.
²³ И сотвори море лиано дѣлатъ лакѣтъ ѿ краа до краа егѣ, крѣгло ѿкрестъ
 егѣ: пать лакѣтъ высоту егѣ, и вѣатіе егѣ тридцать лакѣтей ѿкрѣжаше
 ѣ ѿкрестъ: ²⁴ и подкрѣплѣніа подъ краемъ егѣ ѿкрестъ, ѿкрѣжашѣ ѣ дѣлатъ
 лакѣтъ ѿколѣ: двѣ рада подкрѣплѣніи снѣты во еліани егѣ стѣща.
²⁵ И дванадцать волѣвъ подъ моремъ, три зрѣци на свѣверъ, и три зрѣци на
 югъ, и три на западъ, и три на востокъ, и всѣ зидана ѿхъ вѣдѣрьдѣ, и
 море верхѣ ѿхъ. ²⁶ И оустіе егѣ баше такъ оустіе потирѣ прозвѣающаго
 крина, и толстота егѣ на длань. ²⁷ И сотвори дѣлатъ мехнѣдѣвъ * мѣднѣ-
 ныхъ, пать лакѣтъ долготѣ мехнѣдѣ единого, и четыри лакѣти широтѣ
 егѣ, и шестъ лакѣтъ высоту егѣ: ²⁸ и сѣ дѣло мехнѣдѣвъ, споеное ѿ
 себѣ и споеное посредѣ пронзницяущихъ: ²⁹ и на споеніихъ ѿхъ посредѣ пронзниц-
 яущихъ львы и волы и херѣвѣмы, и надъ пронзницяущими, такожде и
 свѣше и снѣзѣ львѣвъ и волѣвъ мѣста, дѣло низхожденіа: ³⁰ и четыри
 колѣса мѣднѣна и мехнѣдѣ коемѣждо, и прѣдержаніа мѣднѣна, и четыри чѣсти
 ѿхъ, и рамена ѿхъ подъ оумывальницями, и рамена еліана ѿбѣ онѣ странѣ
 коемѣждо прилежаще. ³¹ И оустѣ егѣ вѣдѣрь главы, и вѣше единого лакѣта,
 и оустѣ егѣ крѣгла: дѣло такожде лакѣта единого и полъ лакѣта: и на
 оустѣхъ егѣ и зиданіа, и междѣстѣлпѣа ѿхъ четверодѣльна, а не крѣгла.
³² И четыри колѣса подъ междѣстѣлпѣами, и рѣцѣ въ колѣсѣхъ въ мехнѣдѣ:
 и высота единого колѣса лакѣтъ и полъ. ³³ И дѣло колѣезъ, такъ дѣло колѣезъ

* подстѣвѣвъ

коленіцы: рѣцѣ ѿхъ и вѣи ѿхъ, и хребты ѿхъ и дѣланиа ѿхъ всѧ лѣна.
³⁴ Четыри рамена на четырёхъ оуглѣхъ мехнѡда единачу, и ѡ мехнѡда
рамена ѣгѡ. ³⁵ И на главѣ мехнѡда полъ лѣкта величество ѣгѡ, крѣгло
ѡкрестъ надъ главою мехнѡдовою: и начало рѣкъ ѣгѡ и спланиа ѣгѡ ѡ
негѡ: и ѡверзашеа въ началѣхъ рѣкъ своихъ. ³⁶ И спланиа ѣгѡ подѡбѣа
херѡвѣмъ и львѡвъ и фѣнѣкѡвъ стѡлцаа, держащеа кожда прѡтѣвѣ
лица ѣгѡ внѣтрѣ и ѡкрестъ. ³⁷ По томѡже сотвори всѧ дѣлатъ мехнѡды,
по чѣнѣ единомѣ и по мѣрѣ единой, мѣра единая всѣмъ. ³⁸ И сотвори дѣлатъ
конѡвѡвъ мѣднѡхъ вѣщѡющихъ по четыредесати мѣрѡ въ едины конѡвъ,
мѣроу четырёхъ лѣктѣй: конѡвъ едины на кождо мехнѡдѣ, ѡ десѡти
мехнѡдѡвъ. ³⁹ И постави пѡтъ мехнѡдѡвъ по десѣи стѡнѣ храма на
востѡкъ, и пѡтъ по лѣвѣи стѡнѣ храма: и море ѡ стѡны храма ѡдесѡю на
востѡкъ въ оуглѣ полѡденнѣмъ. ⁴⁰ И сотвори хѣрамъ конѡбы и теплицы и
фѣлы: и сконча хѣрамъ всѧ дѣла творѣа, ѡже творѣше царѣви солѡмѡнѣ во
храмѣ гѣни: ⁴¹ стѡлѡ двѣ, и ѡбѣнѣи стѡлѡвъ надъ главами стѡлѡвъ двѣ: и
мрѣжи двѣ, ѣже покрѡвати ѡба ѡбѣнѣи и звѡнѡхъ, ѡже на стѡлѣхъ
сѡтъ: ⁴² ѡблоковъ мѣднѡхъ четыредѣсѡтѡ ѡбѣма мрѣжема, двѣ рѡдѡ ѡблоковъ
мрѣжи единой, покрѡвати ѡба ѡбѣнѣи мехнѡда, ѡже на ѡвоихъ стѡл-
пѣхъ: ⁴³ и мехнѡдѡвъ десѡтъ и конѡвѡвъ десѡтъ на мехнѡдѣ: ⁴⁴ и море
едино, и волѡвъ двѡдесѡтъ подъ моремъ: ⁴⁵ и конѡбы и теплицы и фѣлы, и
всѧ сѡсѡды, ѡже сотвори хѣрамъ царѡ солѡмѡнѣ во храмѣ гѣни: и стѡлѡвъ
четыредесѡтъ и ѡемъ дѡмѣ царѣва и дѡмѣ гѣна: всѧ дѣла царѣва, ѡже
сотвори хѣрамъ, быша мѣдѡна всѧ. ⁴⁶ Близу ѡрдѡна сѣла ѿхъ царѣ въ толѡсто-
тѣ земли, междѣ сѡхѡдомъ и междѣ сѣрамѡмъ. ⁴⁷ Не бѣ вѣса мѣдѣ, ѡ
неѡже творѣше всѧ дѣла сѣа, ѡ множѣства сѣлѡ, не бѣ предѣла вѣсѣ мѣдѣ.
⁴⁸ И даде царѣ солѡмѡнъ всѧ сѡсѡды, ѡже сотвори во храмѣ гѣны: ѡлѡтарѣ
златѣи и трапѣзѣ, на нейже хлѣбы приношенѣа, златѡю, ⁴⁹ и свѣщѣники пѡтъ
ѡдесѡю и пѡтъ ѡшѡю предъ лицемъ двѣра (сѣла сѣихъ) златѣа сплѡны, и
ламѡды, и свѣтѣльники, и цѣпцы златѣа, ⁵⁰ и предѡвѣрѣе, и гѡзѡде, и
фѣлы и блѡда и кадѣльницы златѣа сплѡны: и верѣи вѣртѣ дѡмѣ внѣтрѣннѡ-
гѡ сѣагѡ сѣихъ, и двѣри храма златѣа. ⁵¹ И совершиа дѣло, ѣже сотвори
солѡмѡнъ во храмѣ гѣни: и внесе солѡмѡнъ сѣла двѣда ѡтѣа своѣгѡ и всѧ
сѣла солѡмѡнѡва, сѣбрѡ и златѡ, и сѡсѡды даде въ сѡкрѡвице храма гѣна.



Глава 8.

И собрав царь соломонъ всѣ старѣйшины илевы, всѣ началя колѣнъ, старѣйшины отечествъ сыновъ илевыхъ къ себѣ во иѡнъ, еже пренести кивотъ завета гдѣна ѿ града давідова: тои есть иѡнъ. ² И собравша ко царю соломонъ всѣ люди илевы въ мѣзъ аданіма въ праздники: сей есть мѣзъ седмый. ³ И придоша всѣ старѣйшины илевы, и взаша іерее кивотъ, ⁴ и вознесоша кивотъ гдѣнь, и скінію свѣдѣніа, и всѣ соуды стѣиа іаже во скініи свѣдѣніа: и вознесоша ѿ іерее и левіти. ⁵ Царь же соломонъ и весь соборъ ильскій, собравшеса къ немъ, съ нимъ предъ кивотомъ жрачь воли и овцы неочтенны, безчисленны ѿ множества. ⁶ И внесоша іерее кивотъ завета гдѣна на мѣсто егѡ во двѣрз храма, во стѣла стѣихъ, подъ крила хердвѣмъ. ⁷ Хердвѣмъ бо вѣша распростѣрше крилѣ надъ мѣстомъ кивота: и ѡкрывахъ хердвѣмъ надъ кивотомъ и надъ стѣми егѡ сверхъ. ⁸ И ѡдержаста ѡсвѣщенна: и зрѣхъ глави ѡсвѣщенныхъ ѿ стѣихъ къ лицу давіа, и не іавлахъ еа вѣ. ⁹ Не вѣ въ кивотѣ токмо двѣ скржалн камѣнны, скржалн завета, иже положи мѡисей въ хранилѣ, іаже завета гдѣ со сынами илевыми, внигда исходити имъ ѿ земли егѣптскѣа. ¹⁰ И бысть егда иже доша іерее иже свѣтѣлицѣ, и ѡблакъ исполни храмъ гдѣнь, ¹¹ и не можахъ іерее стати служити ѿ лица ѡблака, іакѡ исполни слава гдѣна храмъ. ¹² Тогда рече соломонъ: гдѣ рече еже ѡбѣтати во мѣлѣ, ¹³ азъ же создахъ домъ имени твоему стѣ тебѣ и готовъ, и прѣтолъ твоему, еже ѡбѣтати тебѣ въ немъ во вѣки. ¹⁴ И ѡбрати царь лице свое и благослови царь всего ила: весь же соборъ илевы стоаше. ¹⁵ И рече (царь): блгвѣнъ гдѣ бгъ илевы днесь, иже гла оустыи своиими ѡ давидѣ отце моёмъ и рѣкама своиима исполни, гла: ¹⁶ ѿ днѣ коньже иже дохъ люди мои ила иже егѣпта, не иже рѣхъ града ѿ вѣхъ племенъ илевыхъ на созданіе храмъ, еже быти имени моёмъ тамъ: но иже рѣхъ во іерлѣмѣ быти имени моёмъ тамъ: и иже рѣхъ давіа быти ему

властели́нѸ на́д лю́дми мо́ими и́лема: ¹⁷ и́ бы́сть на се́рдцы о́тца мо́его да́ви́дъ, ѣ́же со́зда́ти хра́мъ и́мени ѓда б́га и́лева, ¹⁸ и́ рече́ ѓдъ къ да́ви́дъ о́тца мо́его: по́неже въ́иде на се́рдце твое́ ѣ́же со́зда́ти хра́мъ и́мени мо́его, до́брѣ со́твори́лъ е́си, ѡ́ко́у бы́сть на се́рдцы тво́емъ: ¹⁹ о́баче ты́ не со́зи́деши хра́ма, но ра́зве́ сы́нъ тво́й, и́же и́зы́де и́зъ чре́ва тво́ихъ, то́й со́зи́детъ хра́мъ и́мени мо́его: ²⁰ и́ возста́ви ѓдъ ѓлго́лъ сво́й е́го́же ѓла: и́ воста́хъ вми́стѣ да́ви́да о́тца мо́его, и́ воста́хъ на престо́лѣ и́леве́, ѡ́ко́же ѓла ѓдъ, и́ со́зда́хъ хра́мъ и́мени ѓда б́га и́лева, ²¹ и́ поста́ви́хъ тамъ мѣ́сто кѣ́вотѣ, въ не́мже е́сть тамъ за́вѣтъ ѓдень, е́го́же за́вѣща́ ѓдъ со о́тца́и на́шими во и́звожде́ни и́хъ и́зъ зе́мли е́гипте́цка. ²² И ста́ со́ломонъ пре́д ли́це́мъ о́лтаря́ ѓдна пре́д всѣ́ми собо́ромъ и́левы́ми и́ воздвѣ́же рѣ́цѣ сво́и на не́бо, ²³ и́ рече́: ѓдъ б́же и́лева, и́бѣ́сть ѡ́ко́же ты́ б́гъ на не́бѣ́хъ горѣ́хъ и́ на зе́мли нѣ́здъ, храни́и за́вѣтъ и́ мѣ́тъ раба́ тво́его хо́дѣща́ пре́д то́бою всѣ́ми се́рдце́ми сво́ими, ²⁴ ѡ́ко́же сохрани́лъ е́си раба́ тво́его да́ви́дъ о́тца мо́его: н́бо ѓла́хъ е́си о́убѣ́дѣ́и тво́ими и́ рѣ́кама тво́има со́верши́лъ е́си, ѡ́ко́же де́нь се́й: ²⁵ и́ и́бѣ́, ѓдъ б́же и́лева, сохрани́ раба́ тво́его да́ви́дъ о́тца мо́его, ѡ́ко́же ре́ка́хъ е́си е́мѣ́, ѓла: не ѡ́скѣ́детъ мѣ́жъ ѡ́ ли́ца мо́его вѣ́дѣ́и на престо́лѣ и́леве́, то́кму ѡ́ще сохрани́тъ ча́да тво́а пѣ́ти сво́а, ѣ́же хо́дѣти пре́до мно́ю, ѡ́ко́же хо́ди́лъ е́си пре́до мно́ю: ²⁶ и́ и́бѣ́, ѓдъ б́же и́лева, да о́убѣ́рнѣ́а ѓлго́лъ тво́й, е́го́же ре́ка́хъ е́си да́ви́дъ о́тца мо́его: ²⁷ ѡ́ко́у ѡ́ще и́стинно́у все́лнѣ́а б́гъ съ че́лвѣ́ки на зе́мли; ѡ́ще н́бо и́ н́бо не́се́ не до́влею́тъ ти́, ко́льми па́че хра́мъ се́й, е́го́же со́зда́хъ и́мени тво́емъ; ²⁸ и́ да при́зриши на моли́тву мо́ю, ѓдъ б́же и́лева, посла́щи моли́твы, ѣ́юже мо́литѣа ра́ба тво́й пре́д то́бою къ те́бѣ́ днѣ́сь, ²⁹ да вѣ́дѣ́тъ о́чи тво́и ѡ́бѣ́рнѣ́и на хра́мъ се́й де́нь и́ но́щью, на мѣ́сто ѡ́ не́мже ре́ка́хъ е́си: вѣ́детъ и́ма мо́е тамъ на о́убѣ́шаніе моли́твы, ѣ́юже мо́литѣа ра́ба тво́й на мѣ́стѣ́ се́мъ де́нь и́ но́щью: ³⁰ и́ о́убѣ́шиши моли́тву раба́ тво́его и́ лю́ди тво́ихъ и́ла, ѡ́ не́мже по́мола́тъ на мѣ́стѣ́ се́мъ: и́ ты́ о́убѣ́шиши на мѣ́стѣ́ ѡ́бѣ́тѣа тво́его на не́бѣ́хъ, и́ со́твориши и́ по́милу́еш: ³¹ е́ли́ка ѡ́ще со́грѣ́ши́тъ кѣ́ждо ко и́скренне́му сво́ему, и́ ѡ́ще при́метъ на него́ кла́тву ѣ́же кла́ти е́го, и́ при́детъ, и́ исповѣ́сть пре́д ли́це́мъ о́лтаря́ тво́его въ хра́мѣ́ се́мъ: ³² и́ ты́ о́убѣ́шиши ѡ́ не́се́, и́ со́твориши сѣ́дъ лю́демъ тво́имъ и́лю: ѡ́сѣ́дѣ́ти беззако́ннаго, да́ти пѣ́тъ е́го на гла́вѣ́ е́го, и́ ѡ́правди́ти прѣ́внаго, да́ти е́мѣ́ по пра́вдѣ́ е́го: ³³ е́гда па́детъ

людіе твоє іналь предь врагнѣ, ѣкѡ согрѣшѣтъ ты, и ѡбратѣтца къ тебѣ, и исповѣдатца имени твоему, и помолѣтца и возглаголютъ молѣтву къ тебѣ въ храмѣ семъ: ³⁴ и ты ѡслышиши съ нѣсе, и мѣтнѣхъ едешн ѡ согрѣшеніихъ людій твоихъ іналь, и возвратиши ѣ въ зѣмлю, ѡже далъ єси ѡтцѣмъ нѣхъ: ³⁵ внегда заключитица небесѣ и не быти дождю, ѣкѡ согрѣшѣтъ ты, и помолѣтца на мѣстѣ семъ, и исповѣдатца имени твоему, и ѡ грѣхъ твоихъ ѡбратѣтца, єгда смриши нѣхъ: ³⁶ и ѡслышиши съ нѣсе, и мѣтнѣхъ едешн ѡ грѣсѣхъ раба твоего и людій твоихъ іналь: ѣкѡ гвѣши и мѣ пѣть благій ходити по немъ, и дѣи дождь на зѣмлю, ѡже далъ єси людемъ твоимъ въ достоѣніе: ³⁷ глѣдъ ѣще едетъ, смѣрть ѣще едетъ, єгда едетъ возжженіе, гдѣсницы, ржа ѣще едетъ, и ѣще ѡскорѣтъ ѣ врази нѣхъ въ єдинѣмъ ѡ градѡмъ нѣхъ: всѣ протнѣное, всѣка болѣзнь, ³⁸ всѣка молѣтва, всѣко молѣніе ѣще едетъ всѣкомъ челоѣкѡмъ ѡ людій іналь, єгда познаетъ кнѣждо болѣзнь сѣрца своего, и воздвнѣетъ рѣцѣ свои въ храмѣ семъ: ³⁹ и ты ѡслышиши ѡ нѣсе, ѡ готѡбагѡ жнища твоего, и мѣтнѣхъ едешн, и сотвориши, и дѣи коемѣждо по пѣтѣмъ єгѡ, ѣкоже ѡѣбен сѣрце єгѡ, ѣкѡ ты єдинъ токмѡ вѣен всѣхъ сѣрца сынѡмъ челоѣческнхъ: ⁴⁰ да боѣтца тебѣ всѣ днѣ, въ нѣже пожнѣтъ на зѣмлѣ, ѡже далъ єси ѡтцѣмъ нашьимъ: ⁴¹ и чждѣмъ, нѣже нѣсть ѡ людій твоихъ іналь, тоѣ ѣще прнѣдетъ ѡ зѣмлѣ нздѣлѣчѣ радн имене твоего, занѣ ѡслышатъ и мѣ твоѣ велико, и рѣкѡ твоѣ крѣпкѡ, и мышцѡ твоѣ высокѡ, ⁴² и прнѣдетъ, и помолѣтца на мѣстѣ семъ: ⁴³ и ты ѡслышиши съ нѣсе ѡ готѡбагѡ жнища твоего, и сотвориши по всѣмъ, въ єлнѣхъ ѣще призоѣтъ тѣ чжднѣ, ѣкѡ да ѡразѣмѣютъ всѣ людіе зѣмннѣ и мѣ твоѣ и ѡѡѣтца тебѣ, ѣкоже людіе твоѣ іналь, и разѣмѣютъ, ѣкѡ и мѣ твоѣ нарѣчѣлѣ на храмѣ семъ, єгѡже создѣхъ: ⁴⁴ єгда нзѣдѣтъ людіе твоѣ на бранѣ на врагнѣ своѣ, пѣтѣмъ и мѣже возвратиши ѣ, и помолѣтца именемъ гдннѣмъ пѣтѣмъ града, єгѡже нзѣралъ єси себѣ, и ко храмѡ, єгѡже ѣзъ создѣхъ имени твоему: ⁴⁵ и ты ѡслышиши съ нѣсе молѣтву нѣхъ и молѣніѡ нѣхъ, и сотвориши ѡправданіе и мѣ: ⁴⁶ ѣкѡ согрѣшѣтъ ты, ѣкѡ нѣсть челоѣкѡ, нѣже не согрѣшнѣтъ, и разгнѣваешнѣ на нѣ, и предѣи ѣ предь врагнѣ, и поплѣнѣтъ нѣхъ плѣнѣщнѣ въ зѣмлю далѣче, и нѣ блнѣзъ, ⁴⁷ и ѡбратѣтъ сѣрца своѣ въ зѣмлѣ, ѣможе прѣселнѣшнѣ, и ѡбратѣтца, и помолѣтца тебѣ въ зѣмлѣ прѣселѣніѡ своего, глаголюще: согрѣшнѣхомъ,

БЕЗЗАКОНОВАХОМЪ, НЕПРАВДОВАХОМЪ: ⁴⁸ И ѿвратѣтсѧ ко тебѣ всѣмъ сердцемъ своимъ и всею душею своею въ землю врагъ своихъ, якоже превелъ еси ихъ, и помолѣтсѧ къ тебѣ по пѣти земли своей, якоже далъ еси отцѣмъ ихъ, и ко градѣ, егѡже избралъ еси, и ко храмѣ, егѡже создахъ имени твоемъ: ⁴⁹ и оублишиши ѡ нѣсѣ, ѡ готѡбагѡ жнища твоегѡ молитвѣ ихъ и молѣнїе ихъ, и сотвориши ѡправданїе имъ, ⁵⁰ и мѣтнѣхъ будешн неправдамъ ихъ, имже согрѣшиша ти, и по всѣмъ ѡметанїемъ ихъ, имже ѡвергѡшасѧ тебѣ, да дѣи ихъ въ цѣдрѡты предъ плѣннѣшимн ихъ, и оубѣдрѡтѣ ѧ: ⁵¹ ѡкоже людіе твои и наследїе твоѣ сѣть, ихже превелъ еси изъ землю егѣпетскїѧ ѡ среды пещи желѣзныѧ: ⁵² и да будѡтѣ оуши твои и очи твои ѡбсерѣты на молитвѣ раба твоегѡ и къ молѣнїю людіи твоихъ илю, послѣшати ихъ ѡ всѣхъ, ѡ нїхже призовѡтѣ тѧ, ⁵³ ѡкоже ты избралъ еси ѧ себѣ въ наследїе ѡ всѣхъ людіи земли, ѡкоже глѧхъ еси рѣкою раба твоегѡ мѡѣсеѧ, внегда избѣстн тебѣ отцы наші изъ земли егѣпетскїѧ, гдн гдн. Тогда глагола соломѡнъ ѡ храмѣ, егда соверши создати егѡ: солнце познано сотвори на нѣсн: гдъ рече пребывѣти во мглѣ: создѧхн храмъ мой, храмъ благолѣпный себѣ, еже пребывѣти въ новостн: не еѣ ли писано въ книгахъ пѣснн; ⁵⁴ И вѣстѣ егда скончѧ соломѡнъ молѧсѧ ко гдѣ всею молитвою и молѣнїемъ сїмъ, и востѧ ѡ лица олтарѧ гднѧ припадѣ на колѣна своѧ, и рѣцѣ свои воздѣ на небо, ⁵⁵ и стѧ, и благословн всѣхъ собѡръ илювѣхъ, глѧсомъ велїимъ глагола: ⁵⁶ блгвѣнъ гдъ (бгъ) днѣсь, иже даде покѡн людемъ своимъ илю, по всѣмъ елика глѧ: не премѣннѣѧ слѡво ни едїно во всѣхъ словесѣхъ егѡ блгнхъ, имже глѧ рѣкою мѡѣсеѧ раба твоегѡ: ⁵⁷ да будѣтѣ гдъ бгъ нашъ съ нами, ѡкоже бѣ со отцы нашими: да не ѡстѣвѣтѣ насъ, нїже да ѡвратѣтѣ насъ, ⁵⁸ преклонїти сердца наша къ немѣ, еже ходїти во всѣхъ пѣтѣхъ егѡ и хранїти всѧ заповѣдн егѡ и повелѣнїѧ егѡ и ѡправднїѧ егѡ, ѡже заповѣда отцѣмъ нашимъ: ⁵⁹ и да будѡтѣ словеса сїѧ, имже молїсѧ предъ гдемъ бгомъ нашимъ днѣсь, приближающесѧ гдѣ бгѣ нашемъ дѣнь и нѡщъ, еже творїти ѡправднїѧ рабѣ твоемѣ и ѡправднїѧ людемъ твоимъ илю во всѧ дни: ⁶⁰ ѡкоже да разѡмѣютѣ всн людіе земли, ѡкоже гдъ бгъ тѡй самъ бгъ, и нѣстѣ инагѡ, ⁶¹ и да будѡтѣ сердца наша совершѣнна ко гдѣ бгѣ unseremъ преподѡбенъ ходїти въ повелѣнїихъ егѡ и хранїти заповѣдн егѡ, ѡкоже дѣнь сїн. ⁶² И царь и всн сынове илѣвы пожрѡша жертвѣ предъ гдемъ. ⁶³ И пожрѣ царь соломѡнъ

жертвы мирныя, ѿже пожрѣ гдѣ, волѡвъ двѣдесѣтъ двѣ тыщѣцы и ѡвецъ стѡ и двѣдесѣтъ тыщѣцъ. И ѡбновѣ царь храмъ гдѣнь и вѣн сынове инаѣвы.

⁶⁴ Въ тѡй дѣнь ѡсвѣтѣ царь (соломонъ) средѣнѣ дворѣ, ѿже предѣ лицемъ храма гдѣна: ѿкѡ сотворѣ тамъ всесожженіе и дары, и жертвы и тѣчѣнаа мирныхъ, ѿкѡ олтарь мѣдѣный, ѿже предѣ гдѣмъ, малъ бѣ, ѣже не возмогѣ вмѣстити всесожженіа дарѡвъ и жертвы мирныхъ.

⁶⁵ И сотворѣ соломонъ празднѣкъ въ тѡй дѣнь, и вѣсь иль съ нимъ, соборъ велій, ѡ вхѡда ѣмѣда даже до рѣкѣ ѣгѣпта, предѣ гдѣмъ бгомъ нашимъ, оу храма, ѣгоже создѣ, гдѣи и пѣа и велѣа предѣ гдѣмъ бгомъ нашимъ седмѣ днѣи,

⁶⁶ и во ѡсмѣи дѣнь распѣтѣ люди. И благословѣша царѣ, и нѡша кѣждо въ дѡмы своѣ, радѣющѣса весѣлымъ сѣрдцемъ ѡ блгнѣхъ, ѿже сотворѣ гдѣ давидъ рабъ своемъ и илю людемъ своѣмъ.



Глава 9.

И бысть егда сконча соломѡнъ зѣждѣи храмъ гдѣнь и дѡмъ царевъ и всѣкое дѣло свое соломѡнъ, елика вохотѣ сотворити, ² и гавнѣа гдѣ соломѡнъ вторичю, ѣкоже гавнѣа емѣ въ гавѡнѣ, ³ и рече къ немѣ гдѣ: оуслышахъ гласъ молитвы твоеѣ и молѣнїа твоегѡ, ѣмже молнѣа еси предо мною: сотвори хъ тѣ по всеи молитвѣ твоеи, и ѡсѣти хъ храмъ сей, егѡже создахъ еси, еже положити ѣма мое тѣмъ во вѣки, и бѣдѣтъ ѡчи мои тѣ и сердце мое во всѣ дни: ⁴ и ты ѣще пойдѣши предо мною, ѣкоже ходѣ давидъ ѡтецъ твои въ преподѡбїи сердца и въ правотѣ, и еже творити по вѣмъ, ѣже заповѣдахъ емѣ, и повелѣнїа мои и заповѣди мои сохраниши: ⁵ и возстѣлю престѡлъ царствїа твоегѡ во ѣилъ во вѣки, ѣкоже глѣхъ къ давидѣ ѡтцѣ твоемѣ, гла: не ѡскѣдѣтъ тѣ мѡжъ властелинъ во ѣилъ: ⁶ ѣще же ѡвращаю щѣа ѡвратитѣа вы и чѣда вѣша ѡ менѣ и не сохраните заповѣди мои хъ и повелѣнїи мои хъ, ѣже даде мѡнѣи предъ вѣми, и пойдѣте и порабѡтаете богѡмъ иныи и поклонитѣа имъ: ⁷ и изрѣчѣ иѣла и зѣ землѣ, ѡже дѣхъ имъ, и храмъ сей, егѡже ѡсѣти хъ ѣмени моемѣ, ѡвергѣ ѡ лица моего: и бѣдетъ иѣль въ погубленїе и во глѡланїе вѣмъ людемъ: ⁸ и дѡмъ сей бѣдетъ высокїи, всѣкъ прѣходѣи сквозѣ егѡ оужаснетѣа, и возвѣщѣтъ и речѣтъ: чѣсѡ рѣди сотвори гдѣ тѣкъ землѣ сей и храмѣ емѣ; ⁹ и рекѣтъ: понѣже ѡсѣтѣнша гдѣ бѣа своегѡ, ѣже и зведѣ ѡтцы и хъ и зѣ егѣпта, и зѣ дѡмѣ рабѡты, и прїѣша боги чѣждѣа, и поклонїшасѣа имъ, и порабѡташа имъ, сегѡ рѣди наведѣ на нѣ гдѣ слѡ еѣ. ¹⁰ И бысть по двѣдѣати лѣтѣ хъ, въ нѣже создѣ соломѡнъ двѣ дѡмы, храмъ гдѣнь и дѡмъ царевъ, ¹¹ хїрамъ царь тѣрекїи помогѣше соломѡнѣ дрѣвы кѣдрскими и дрѣвы пѣнговыми и златомъ и вѣмъ хотѣнїемъ егѡ: тогда даде соломѡнъ хїрамѣ двѣдѣать градѡвъ въ землѣ галїлейскѣи. ¹² И и зѣидѣ хїрамъ и зѣ тѣра и поидѣ въ галїлею видѣти грады, ѣже даде емѣ соломѡнъ: и не быша емѣ оугодни, ¹³ и рече: чѣтѡ гради сїи, ѣже дѣахъ мѣ еси,

бра́те; И нарече ѿ предѣлз (ха́вль), до дне́шнаго дне. ¹⁴ И прине́се хіра́мз соломѡ́нѸ сто ѿ двѣдесѣть талѣнтз злѣта. ¹⁵ Сѣ же ѣсть чело́ да́нїа ѣже прине́се ца́рь соломѡ́нз, да сози́ждетз хра́мз гдѣнь ѿ до́мз ца́ревъ, ѿ мелѡ́нз ѿ стѣнѸ іе́рлімскѸ ѿ краегра́діе ѣже ѡгради́ти стѣнѸ гра́да давідова, ѿ ѡ́дрз ѿ маге́дѡ ѿ газе́рз. ¹⁶ Фараѡ́нз ца́рь е́гѷпетскїй възы́де ѿ възѡ газе́рз ѿ сожже́ ѿ ѡ́гнемз, ѿ хана́ана жне́дцаго во гра́дѣ то́мз погубѣн: ѿ даде́ е́го въз да́рз дце́ри сво́ей, жене́ соломѡ́нн. ¹⁷ И согради́ соломѡ́нз газе́рз ѿ ве́дѡрѡнз нїжнїй, ¹⁸ ѿ бала́дз ѿ дамѡ́рз въз пѣсты́нн. ¹⁹ И всѡ гра́ды крѣпкїа, ѿже бы́ша соломѡ́нѸ, ѿ всѡ гра́ды, ѿдѣже ба́хѸ колесні́цы, ѿ всѡ гра́ды, ѿдѣже ба́хѸ кѡнннцы е́гѡ, ѿ ве́е ѣже бы́сть ѡгѡ́дно ца́рю соломѡ́нѸ, созда́ во іе́рлімѣ, ѿ въз лїва́нѣ ѿ во все́й землї ца́рствѣ сво́егѡ. ²⁰ Всѣхз люді́ ѡста́вшїхѣ ѡ ѡморре́а ѿ хеттѣ́а, ѿ фере́зеа ѿ хана́неа, ѿ е́вѣа ѿ іевѣ́еа ѿ герге́еа, не ѡцнхз ѡ сыно́въ іїле́вїхз, ²¹ сыно́въ ѿхз ѡста́вшїхѣ по нїхз на землї, ѿже не возмо́гоша сынове́ іїле́вы потре́бнїи ѿхз, ца́рь соломѡ́нз порабо́ти ѿхз да́ти да́нь да́же до дне́ сегѡ: ²² ѡ сыно́въ же іїле́вїхз не даде́ въз рабо́тѸ соломѡ́нз, ѿкѡ тїн ба́хѸ мѡжїе хре́брїн, ѿ ѡтроцы́ е́гѡ, ѿ кнѡзи́ е́гѡ, ѿ трїстѣ́ты е́гѡ, ѿ воє́вѡды колесні́цз е́гѡ, ѿ кѡнннцы́ е́гѡ. ²³ И ба́хѸ старѣ́ншнн прїста́вленнмз на́д дѣлы́ ца́рѡ соломѡ́на, па́ть ѡтѣз па́тьдесѣ́тз повелѣ́вѡщїн лю́демз дѣла́ющымз дѣло. ²⁴ Дце́рь же фараѡ́на прѣ́йде ѿз гра́да давідова въз до́мз сво́й, е́гоже созда́ е́н соломѡ́нз, тогда́ созда́ мелѡ́нз. ²⁵ И прино́шаше соломѡ́нз трїжды́ въз го́дз все́сожже́нїа ѿ мїрннѣа жѣ́ртвы на ѡлта́рь, е́гоже сози́жде гдѸ, ѿ ка́дѡше дѡ́мїамз прѣ́д гдѣмз: ѿ совер́шнѣ хра́мз. ²⁶ И сотвори́ ца́рь соломѡ́нз кора́бль въз гасїѡ́нѣ гавѣ́рстѣмз, ѿже прї е́лѡдѣ, прї ѡ́стїн мо́рѣа послѣ́днѣаго, въз землї е́дѡмстѣ́н. ²⁷ И посла́ хіра́мз на кора́блї ѡ ѡтρωкз сво́ихз мѡжы́ корабе́льннкн ѡуправлѣ́ти вѣ́дѡщнхз мо́ре со ѡтρωкн соломѡ́нн: ²⁸ ѿ прїно́шаша въз ѡфї́рз, ѿ възѡша ѡтѣ́дѸ злѣта́ четы́ре стѣ ѿ двѣдесѣ́ть талѣнтз ѿ прїнесѡ́ша ца́рю соломѡ́нѸ.



Глава 10.

И царница савска оуслыша имя соломоне и имя гдне, и прииде искзидти его притчамн: ² и прииде во иерлимз из силою тяжкою селв: и на вельблюдехз привезоша ароматы и злата много селв, и камене драгое: и виде кз соломонв и глагола емв всл, елика имте на ерцы своемз. ³ И возвестити ей соломонз всл глаголы ел: и не бте слово презртно ѿ царл, егоже не возвестити ей. ⁴ И видте царница савска весь смыслз соломонв и домз егоже создл, ⁵ и инеди соломонн, и жнища отроквз егв, и предстоанне слдзацихз емв, и облчение егв, и виночерпцы егв, и всеожженна егв, гже приношаше во храмте гднн, и вите себе бысть, ⁶ и рече кз соломонв царю: истинна сть словеса, гже слышхз в земли моеи, ⁷ о словесехз твоихз и о смысле твоемз: и не гхз втры глаголющимз ми, дондеже придохз семв, и видтста очн мои: и се, нбсть ни полз тогв, гкоже ми повѣдала: приложилз еси премдрость и блага кз имз паче всакагв слдха, егоже слышхз в земли моеи: ⁸ блаженны жены твоа, блаженн отроцы твои син, гже предстоатз пред тобою всегда, слышацие всакй смыслз твои: ⁹ едн гдв бгз твои елвенз, гже восхотте тл дати на престолз илвз, понеже возлюбн гдв ила оутвердити во вбкн и поставн тл царл над ними творити судз в правде и в судбахз ихз. ¹⁰ И даде соломонв стд и двадцать талантз злата, и ароматы много селв, и камене драгое: не придоша еце таковила ароматы во множестве, гже даде царница савска царю соломонв. ¹¹ И корабль хирамль приносаци злато и з свфра, (и) принесе древа нетесана много селв, и камене драгое. ¹² И сотвори царь древомз нетесаннымз подпкры храмв гдню и домв царевв, и соплен и гсли пввцемз: не придоша по емз таквала дребеса нетесана на земли, нже видтна быша гдте даже до дне сегв. ¹³ И царь соломонз даде царнице савстфей всл, елика восхотте и еликн прои оу негв, кромте всехз, гже даде ей рдкама своиа соломонз царь,

И возвратиша, и ѿиде въ землю свою, сама и вси Ѳтроцы ѿдъ. ¹⁴ И бѣ въсѣз
 принесѣннаго злата соломѡнъ во единое лѣто шестъ сотъ и шестидесятъ и
 шестъ тысячъ злата, ¹⁵ кромѣ даней ѿ подданныхъ и ѿ купцовъ и ѿ всѣхъ
 царей странныхъ и ѿ воеводъ земныхъ. ¹⁶ И сотвори царь соломѡнъ триста
 копийъ златыхъ кованныхъ, по триста златыхъ во единое копие вѣла:
¹⁷ и триста цинтовъ кованныхъ златыхъ, по три литры злата баше на
 кожеждо цинтѣ: и даде ѿ царя во храмъ дѣржавы ливанскѣа. ¹⁸ И сотвори царь
 престолъ ѿ кортеи слоновыхъ велій и позлати его златомъ и искъшеннымъ:
¹⁹ шестъ степеней престолъ, и ѡбразы тельцовъ престолъ созда, и верхъ
 престола кругъ бѣ созданъ его, и рѣцѣ оудъ и оудъ на престолѣ сѣдальца, и
 двѣ лъва стѡща при рѣкахъ, ²⁰ и дванадцать лъвъ стѡще тѣ на шестн
 степенехъ оудъ и оудъ: не баше такъ во всякомъ царствѣ. ²¹ И вси созданъ,
 иже башъ при царѣ соломѡнѣ, злати бѣша, и оумывальницы златы и вси
 созданъ въ храмѣ дѣржавы ливанскѣа златокованны: не баше сребра, понеже за
 ничто бѣ сребро во дни соломѡнн: ²² корабель во дарийскій царю соломѡнъ на
 морн съ кораблн хирамлинн, единою во триехъ лѣтѣхъ приходяше царевн
 корабель и зъ дариса и приношаше злато и сребро, и зѣвы слоновы, и пидники
 и павы, и каменїе точеное и тѣсаное. ²³ И возвеличися соломѡнъ паче всѣхъ
 царей земныхъ и богатствомъ и смысломъ. ²⁴ И вси царїе земли и
 видѣти лице соломѡна, еже бы оуслышати смысла его, егоже даде емъ гдъ
 въ сердце его: ²⁵ и тн приношашъ кнждо дары свои, и создды златы и
 сребраны, и рнзы, стакти и гладкостн, и конн и микн на всякое лѣто.
²⁶ И собра соломѡнъ колесницы и конн, и башъ соломѡнъ четыредесятъ
 тысячъ кобылицъ въ колесницы, и дванадцать тысячъ конныхъ: и поста-
 ви ѿ во градѣхъ колесницъ, а (дрзін башъ) оу царя во иерлїмѣ: и бѣ власте-
 лннъ всѣмъ царемъ ѿ рѣкн и до земли иноплеменникъ и до предѣлъ
 египта. ²⁷ И сложн царь злато и сребро во иерлїмѣ ѿкоже каменїе, и кедры
 сложн ѿкоже чернїе, еже на полн во множествѣ. ²⁸ И приходяшъ соломѡнъ
 конн ѿ египта и ѿ дежда купцы царстн и куповашъ ѿ дежда промѣною.
²⁹ И приходяшъ колесницы и зъ египта за шестъ сотъ * сребренникъ, и конь

* по ннѣмъ: стѡ.

ЗА СТО ПАТЬДЕСЯТЬ СРѢБРЕННИКЪ: ТАКОЖДЕ И КО ВСѢМЪ ЦАРЬМЪ ХЕТТИМЪСКИМЪ И
ЕВРѢЙСКИМЪ ПО МОРЮ ИХОЖДАХЪ.



Глава 11.

И царь соломѡнъ бѣ женолюбивъ, и поа жены чуждыа, и дщери фараѡну, мшавитяныни, амманитяныни, и аморреаныни, ² ѿ языкъ, иже ѿрече гдѣ сынѡмъ илѣвымъ: не входи́те въ нѧ, и тѣи да не вхо́дѧтъ въ вѣсы, да не ѡвратѧтъ дшшъ ва́шнхъ вѣдѣдъ идѡлъ своѣхъ: къ тѣмъ прилѣпѣа соломѡнъ любѣти, ³ и быша е́мѣ жены начальныхъ е́демъ ѡтѣ, и подложницъ триста. ⁴ И бысть въ время старости соломѡни, и обратѣша жены чуждыа сердце е́гѡ вѣдѣдъ бо́говъ ины́хъ, и не бѣ сердце е́гѡ совершено́ из гдемъ е́гомъ е́гѡ, иже сердце даvida о́тца е́гѡ, ⁵ и хо́ждаше соломѡнъ вѣдѣдъ а́стартѣ мѣрзости е́донскѣа и вѣдѣдъ царѧ и́хъ, идѡла сынѡвъ аммонихъ. ⁶ И сотвори соломѡнъ лѣкавое предъ гдемъ: и не хо́ждаше вѣдѣдъ гдѧ, иже даvid о́тецъ е́гѡ. ⁷ Тогда́ созда соломѡнъ высоко́ (ка́пище) хамѡсѣ, идѡлѣ мѡавлю, и царю и́хъ, идѡлѣ сынѡвъ аммонихъ, и а́стартѣ, мѣрзости е́донскѣи, на горѣ и́же предъ иерлѣмомъ: ⁸ и тѣкъ сотвори вѣдѣмъ жена́мъ своѣмъ чужды́мъ, иже ка́дѧхъ и жра́хъ идѡломъ своѣмъ. ⁹ И разгнева́а гдѣ на соломѡна, иже о́клонѣ сердце своѣ ѡ гдѧ бѣа и́леа, и я́вляшагѡа е́мѣ два́жды ¹⁰ и заповѣдашагѡ е́мѣ два́жды ѡ словесѣи е́мъ, ве́мѧ не ходѣти е́мѣ вѣдѣдъ бо́говъ ины́хъ, но храни́ти и творѣти и́же заповѣда е́мѣ гдѣ бѣа, ¹¹ и рече гдѣ къ соломѡну: поне́же быша и́а из тобо́ю, и не сохрани́а е́и заповѣди́и моѣхъ и повелѣни́и моѣхъ, и́же заповѣда́хъ тебѣ, раздѣла́а раздѣрѣ́а царство твоѣ и́з рѣкѣ́а твоѣю и да́мъ е́ раба́ твоѣмъ: ¹² О́баче во дни твоѧ не сотвори́а е́хъ даvida ра́ди о́тца твоѣгѡ: ѡ рѣкѣ́а же сына́ твоѣгѡ ѡнѣ е́: ¹³ то́кмѡ ве́гѡ царства не возмѣ, скіпетръ е́динъ да́мъ сынѣ́а твоѣмъ даvida ра́ди раба́ моѣгѡ и иерлѣма ра́ди гра́да, е́го́же и́збра́хъ. ¹⁴ И воздѣже гдѣ прѡтивника на соломѡна а́дера и́дмѣнна ѡ сѣмене́а царска́а во и́дмѣн. ¹⁵ И бысть е́гда и́скоренѣ даvidъ е́дѡма, е́гда и́де іѡавъ воѡвѡда вѡнѣ погребѣ́ти поѣ́снныа, и́зрече́а всѧкъ мѣжеи́къ по́лзъ во и́дмѣн: ¹⁶ и́къ шестѣ́а мѣ́зъ сѣдѡше́а тѣмѡ іѡавъ и ве́сь и́ль

во ідѣмѣн, дондеже нзѣнѣ вѣлѣкѣ мѣжеикѣ полѣзѣ въ ідѣмѣн: ¹⁷ и нзѣѣже адрѣзѣ сѣмѣзѣ и вѣнѣ мѣжѣ ідѣмѣнѣтѣн ѿ ѿтрокѣвъ ѿтца ѣгѣвъ сѣ нѣмѣзѣ, и внидоша во ѣгѣпетѣзѣ: адрѣзѣ же бѣше ѿтрочницѣ мѣлѣзѣ. ¹⁸ И восташа мѣжѣ нзѣ града мадіамска, и прѣидоша въ фарѣнѣзѣ, и вѣзѣша мѣжѣй сѣ собѣю и прѣидоша къ фараѣнѣ царѣ ѣгѣпетѣкомѣ. И вниде адрѣзѣ къ фараѣнѣ, и даде ѣмѣ (царѣ) домѣзѣ, и пѣщѣ ѿпредѣлѣнѣ ѣмѣ, и зѣмлю даде ѣмѣ. ¹⁹ И ѿверѣте адрѣзѣ благодатѣ предѣ ѿчѣма фараѣннѣма сѣлѣвъ, и даде ѣмѣ въ женѣ сестрѣ женѣи своеѣ, сестрѣ дѣкеміны болѣшѣю. ²⁰ И родѣ ѣмѣ сестрѣ дѣкеміны адрѣзѣ ганнѣвѣда сѣна своегѣ, и воикормѣ ѣгѣ дѣкеміна посредѣ сыновѣвъ фараѣннѣхѣзѣ, и бѣ ганнѣвѣдѣ посредѣ сыновѣвъ фараѣннѣхѣзѣ. ²¹ И адрѣзѣ ѿсѣлѣша во ѣгѣптѣ, ѣкѣ ѿѣпе давѣдѣзѣ со ѿтцаи своѣи, и ѣкѣ ѿѣре іѣлѣвъ воевѣда вѣннѣствѣ, и рече адрѣзѣ къ фараѣнѣ: ѿпѣстѣ ма, да возвращѣса въ зѣмлю мою. ²² И рече фараѣнѣзѣ адрѣзѣ: чѣмѣзѣ ты не доволѣнѣзѣ ѣсѣ ѿ менѣ; и сѣ, ты прѣсѣннѣса ѿнѣтѣи въ зѣмлю свою; И рече ѣмѣ адрѣзѣ: ѣкѣ ѿпѣщѣа да ѿпѣстѣиши ма. И возвратѣса адрѣзѣ въ зѣмлю свою. ²³ И воздѣнѣже гѣдѣ прѣтѣвннѣка солѣмѣнѣ разѣвна, сѣна ѣліадаѣва, ѣже ѿвѣѣже ѿ адаѣзѣра царѣа сѣвѣска, господѣна своегѣ. ²⁴ И собѣраша са къ немѣ мѣжѣ, и бѣ воевѣда полѣка маѣѣжнагѣ, ѣгѣдѣ ѿвѣнѣаше ѣ давѣдѣзѣ: и нѣдоша въ дамѣскѣзѣ, и сѣдоша въ нѣмѣзѣ, и воцарѣшасѣа въ дамѣсѣцѣ. ²⁵ И бѣ стѣжѣа іѣлеви во вѣдѣ днѣ солѣмѣннѣ: сѣа сѣлѣва адрѣра: и ѿтѣагѣнѣ іѣла и воцарѣса въ зѣмлѣнѣ ѣдѣмѣствѣнѣ. ²⁶ И іерѣвоамѣзѣ сѣнѣзѣ навѣтоѣвъ, ѣфрѣдѣаннѣзѣ ѿ сѣрѣры, сѣнѣзѣ женѣи вдовѣицы, рѣѣзѣ солѣмѣновѣзѣ, и воздѣнѣже рѣѣѣ на царѣа солѣмѣна. ²⁷ И сѣа вниа, ѣкѣ воздѣнѣже рѣѣѣ на царѣа солѣмѣна: царѣ солѣмѣнѣзѣ сознѣаше краѣградѣи и ѿграждѣаше стѣнѣноѣу градѣзѣ давѣда ѿтцаи своегѣ: ²⁸ іерѣвоамѣзѣ же чѣловѣкѣзѣ крѣпокѣзѣ сѣлоу. И внидѣ солѣмѣнѣзѣ ѿтрока, ѣкѣ мѣжѣзѣ дѣлѣзѣ ѣсть, и постѣвѣнѣ ѣгѣ на дѣ бременѣамнѣ домѣ іѣсѣнѣфѣва. ²⁹ И вѣстѣ во вѣрѣма ѿно, и іерѣвоамѣзѣ нзѣидѣ нзѣ іѣрѣлѣма, и ѿверѣте ѣгѣ аѣхѣа снѣлѣнѣтѣаннѣзѣ прѣрѣокѣзѣ на пѣтѣнѣ, и собратѣи ѣгѣ сѣ пѣтѣнѣ: и бѣ аѣхѣа ѿблѣчѣнѣзѣ въ рѣзѣ нѣвѣ: и (ѣѣста) ѿѣа ѣдѣннѣ на полѣнѣ. ³⁰ И вѣзѣ аѣхѣа за рѣзѣ своѣ нѣвѣю, ѣже бѣ на нѣмѣзѣ, и раздѣра ѣ на двѣнадѣсѣтъ жрѣѣѣнѣ, ³¹ и рече іерѣвоамѣ: прѣнѣмѣи сѣѣѣ дѣсѣтъ жрѣѣѣнѣ, ѣкѣ тѣкѣ глѣтѣзѣ гѣдѣ бѣзѣ іѣлеѣвѣзѣ: сѣ, ѣзѣ ѿторѣаю царѣствѣо нзѣ рѣкѣнѣ солѣмѣннѣ, и дамѣзѣ тѣнѣ хорѣвѣнѣ дѣсѣтъ: ³² и двѣ хорѣвѣнѣ вѣдѣтѣзѣ ѣмѣ, раѣа рѣднѣ моѣгѣ давѣда и іѣрѣлѣма рѣднѣ града, ѣгѣже нзѣвѣрѣхѣзѣ сѣѣѣ ѿ вѣѣхѣзѣ колѣнѣзѣ іѣлеѣѣхѣзѣ, ³³ занѣже ѿстѣвнѣ ма и поклонѣса ѣстѣртѣ мѣрѣзѣстѣнѣ

сїдѡнетѣи ѿ хамѡѣ ѿ кѡмірѡмз мѡлѡвнмз ѿ царю ѿ хз претѣиканїю сынѡвз
лммѡннхз, ѿ не поѿде по пѣтѣмз моѿмз, ѣже творїти ѡгѡднаѡ предо
мною, ѿкоже давїдз ѡтѣцз ѣгѡ: ³⁴ ѿ не ѡнмѣ царствѡ всегѡ ѡ рѣкѣ ѣгѡ,
поѿеже зацнцїѡ зацнцѣ ѣгѡ во всѡ днї жнѡтѡ ѣгѡ, давїда радн раѡ
моегѡ, ѣгѡже ѿзѡрѡхз, ѿже сохрѡнї заповѣдн моѡ ѿ ѡправдѡнїѡ: ³⁵ ѿ ѡнмѣ
царствѡ ѡ рѣкѣ сына ѣгѡ, ѿ дамз тн дѣлатѣ хорѡгѡїн, ³⁶ сынѣ же ѣгѡ дамз
дѡѣ хорѡгѡн, ѿкѡ да ѡдетз претѡлз раѡѣ моѡѣ давїдѣ во всѡ днї предо
мною во іѣрлїмѣ градѣ, ѣгѡже ѿзѡрѡхз сеѣѣ на положѣнїе ѿмени моѡѣ
тамѡ: ³⁷ ѿ прїнмѣ тѡ, ѿ воцарїшнса, вз нїхже желѡетз дѡшѡ твоѡ, ѿ тѣ
ѡдѡешн царѣ над іїлѡмз: ³⁸ ѿ ѡдетз ѡце сохрѡнїшн всѡ, ѣлїка заповѣдаю тн,
ѿ поѿдѡешн по пѣтѣмз моѿмз, ѿ сотворїшн ѡгѡднаѡ предо мною, хрѡнїти
заповѣдн моѡ ѿ повелѣнїѡ моѡ, ѿкоже сотворн давїдз раѡвз моѿн, ѿ ѡдѡѣ
твоѡю, ѿ созїждѣ тн дѡмз вѣренз, ѿкоже создѡхз давїдѣ, ѿ дамз тн іїлѡ:
³⁹ ѿ ѡслобѡлю рѡдз давїдѡвз за сїѡ, но не во всѡ днї. ⁴⁰ ѿ ѿскѡше соломѡннз
ѡвѣннн іѣровоѡма. ѿ вѡстѡ іѣровоѡмз, ѿ ѡвѣѡжѡ во ѣгѣпетѣ кз сѡлакїмѣ царю
ѣгѣпетѣкѣ, ѿ бѣѣ во ѣгѣптѣ, дѡндеже соломѡннз ѡѣмре. ⁴¹ ѿ прѡчѡѡ словѣсз
соломѡнннхз, ѿ всѡ ѣлїка сотворн, ѿ всѣѣ смѡїлз ѣгѡ, не єѣ лн, сїѡ пїѡсѡна
бѡшѡ вз кнїзѣѣ словѣсз соломѡнннхз; ⁴² ѿ днїе, вз нѡже царствѡва соломѡннз
во іѣрлїмѣ над всѣмз іїлѡмз, четѣредѡсѡтѣ лѣтѣз. ⁴³ ѿ ѡѣпе соломѡннз со
ѡтцѡї своїмн: ѿ погрѡѡшѡ ѣгѡ во градѣ давїда ѡтцѡ ѣгѡ, ѿ воцарїсѡ
ровоѡмз сыннз ѣгѡ влѣѡстѡ ѣгѡ.



Глава 12.

И иде царь роваамъ въ египтъ, ѿкъ въ египтъ прииде весь иль воцарити егѡ.
² И бысть егда оубыша иероваамъ сынъ наваговъ, ищъ емъ еще во египтѣ, ѿкъ оубѣгъ въ ѡ лица солонна, и возвратиша иероваамъ изъ египта:
³ и послаша, и призваша егѡ. И прииде иероваамъ и весь сонмъ ильвъ, и рекоша людемъ къ царю роваамъ глаголюще: ⁴ Отецъ твои ѡтагчи гремъ нашъ, ты же ниѣ ѡлегчи ѡ работы отца твоего жестокиа и ѡ грма егѡ тажкаго, егѡже возложи на ны, и поработаемъ ти. ⁵ И рече къ нимъ: ѡидите (и преждите) до третѣаго дне, и возвратитесь ко мнѣ. И идоша.
⁶ И возвестити роваамъ царь старѣишинамъ, иже быша предстоаще предъ солонномъ отцемъ егѡ, еще живъ емъ ищъ, глагола: какъ вы мыслите, да ѡвѣщайю людемъ симъ слово; ⁷ И рѣша емъ, глаголюще: аще въ днешнй день будешъ рабъ людемъ симъ и поработашъ имъ, и речешъ имъ слова блага, и будятъ ти раби во всѣ дни. ⁸ И пренебреже советъ старѣишинъ, иже советаша емъ, и советова со ѡтрочкн воспитанными съ нимъ предстоавшими предъ лицемъ егѡ, ⁹ и рече имъ: что вы советаваете; и что ѡвѣщайю людемъ симъ, иже рѣша ко мнѣ, глаголюще: ѡлегчи нашъ гремъ, егѡже возложи отецъ твои на ны; ¹⁰ И глаголаша къ немъ ѡтроцы воспитанныи съ нимъ и рѣша емъ: сице да глаголешъ людемъ симъ, иже рѣша къ тебѣ, глаголюще: отецъ твои ѡтагчи гремъ нашъ: ты же ниѣ ѡлегчи ѡ насъ: иа речешъ къ нимъ: юность моя толстѣе чреслъ отца моего: ¹¹ и ниѣ отецъ мой наложъ на вы гремъ тажекъ, азъ же приложъ къ грму вашему: отецъ мой наказъ вы рабами, азъ же наложъ вы икорпионами. ¹² И прииде весь иль къ царю роваамъ въ день третѣи, иакоже рече имъ царь, глагола: возвратитесь ко мнѣ въ день третѣи. ¹³ И ѡвѣща царь къ людемъ жестокомъ: и ѡставъ царь роваамъ советъ старѣишинъ, иже советаша емъ, ¹⁴ и рече къ нимъ по советъ ѡтрочковъ, глагола: отецъ мой ѡтагчи гремъ вашъ, азъ

же приложѹ къ г҃рмѹ вѣшемѹ: Ѡтѣцз мѡй наказà вѣ рѣнамн, ѡзз же наказѹ вѣ икорпїонамн. ¹⁵ И не послѣша царѣ людїи, ѣкѡ бѣ превращенїе ѡ гдѣ, ѣкѡ да оутвердїтз гл҃голз своѡ, ѣгѡже гла рѣкою ѡхїи снлвнїтѣмннн ѡ іероваѡмѣ сынѣ навѣтовѣ. ¹⁶ И вѣдѣ вѣсь іїль, ѣкѡ не послѣша царѣ гласа ѣхз, и ѡвѣщѣша людіе царю, глаголюще: кѣм намз чѣсть вз давідѣ; и нѣсть намз наслѣдїа вз сынѣ іессеовѣ: бѣжн, іїлю, вз кровы своѡ: нѣсть пасн дѡмз твѡй, давіде. И ѡнде іїль вз кровы своѡ. ¹⁷ Надъ сынмн же іїлевымн, иже жнвѡхѹ во градѣхз ізданныхз, воцарїем ровоѡмз надъ нїмн. ¹⁸ И послà царѣ ровоѡмз ѡдвнїрама, иже надъ дѣнїю, и побн ѣгѡ кѣменїемз вѣсь іїль, и ѡмре. Царѣ же ровоѡмз потщѣем взычн на колеснїцѹ оубѣжѣчн во іерлїмз. ¹⁹ И ѡложїем іїль ѡ дѡмѹ давідова дѣже до днѣсь. ²⁰ И вѣсть ѣгдà оублїшн вѣсь іїль, ѣкѡ возвратїем іероваѡмз ѡ ѣгѹпта, и послѣша, и прїзвѣша ѣгѡ на собѡрз, и воцарїшн ѣгѡ надъ іїлемз: и не бѣ вѣлѣдз дѡмѹ давідова, тѡкмѡ хорѣгвѣ іздннн и венїамїновѣ. ²¹ И ровоѡмз внїде во іерлїмз и собр̀à вѣсь сѡнмз іздннн и хорѣгвѣ венїамїню, стѡ и двѣдѣсѣтъ * тѣлѣщнз ѡношен, твѡрѣщнхз бранѣ, рѣтовѣчн на дѡмз іїлевз, ѣже возвратїчн царствѡ ровоѡмѹ сынѹ солѡмѡнню. ²² И вѣсть слѡво гдѣне ко самѣю чѣловѣкѹ бѣжїю, гла: ²³ рцѣи къ ровоѡмѹ сынѹ солѡмѡнню царю іздннѹ и ко всемѹ дѡмѹ іздннѹ и венїамїновѹ и ко ѡстѣвшымѣм людемз, глаголѣ: ²⁴ тѣкѡ глѣтз гдѣ: не восходїчѣ, ннжѣ рѣтѣчѣ на брѣтїю вѣшѹ, на сыны іїлѣвы: но возвратїчѣм кїнждѡ вз дѡмы своѡ, ѣкѡ ѡ менѣ вѣсть гл҃голз сѣй. И послѣшн слѡвѣсѣ гдѣнн, и прѣстѣшн нчн по глѹ гдѣню. ²⁵ И создà іероваѡмз сїкїмѹ вз горѣ ѣфрѣемн, и вѣелїем вз нѣй, и нзбїде ѡтѣдѹ, и создà фнлїїлѣ. ²⁶ И рѣчѣ іероваѡмз вз сѣрдцы своѣмз: сѣ, нѣсть возвратїчѣм царствѡ вз дѡмз давідовз, ²⁷ ѡце взбїдѣтз людіе сїн вознестн жѣртвѹ вз храмѣ гдѣнн во іерлїмз, и ѡвратїчѣм сѣрдце людїи ко гдѹ и госпѡдїнѹ своѣмѹ, къ ровоѡмѹ царю іздннѹ, и оубїѡтз м̀à, и возвратїчѣм къ ровоѡмѹ царю іздннѹ. ²⁸ И оубѡвѣтѡвѣ царѣ, и сотвѡрн двѣ ѡннцы злѣты, и рѣчѣ къ людемз: довлѣетз вѣмз восходїчн во іерлїмз: сѣ, бѡзн твѡн, іїлю, и звѣдшїн т̀à и зѣ землн ѣгѹпетскїа. ²⁹ И постѣвн ѣдннѹ вз вѣднїлн, ѡ дрѹгѹю вз дѣнѣ. ³⁰ И вѣсть слѡво сїѣ на согрѣшѣнїе, и ндѡхѹ людіе прѣдъ лнцѣмз ѡннцы ѣдннннѣм дѣже до дѣна, и ѡстѣвншн храмз гдѣнн. ³¹ И сотвѡрн кѣпнщн на

* илѣж: стѡ и ѡдѣдѣсѣтз.

высокихъ, и сотвори жерцовъ часть ѿ людѣи, иже не бѣша ѿ сыновъ левитныхъ. ³² И сотвори иероваамъ праздникъ въ оуби мѣзъ въ пятнадцатъ дѣнь мѣа, по празднику, иже въ землѣ бѣ иудинѣ, и възиде на олтарь, иже сотвори въ ведѣнѣи, жрѣти юнцамъ, иже сотвори, и постави въ ведѣнѣи жерцы на высокихъ, иже сотвори. ³³ И възиде на олтарь, иже сотвори въ ведѣнѣи, въ оуби мѣзъ, въ пятнадцатъ дѣнь въ праздникъ, иже постави по сердцу своему: и сотвори праздникъ сыновъ илѣвнымъ, и възиде на олтарь иже пожрѣти.



Глава 13.

И сè, человекъ бжїи прїиде ѿ іѹды по словесїи гдню въ веднїль, и іероваїмъ стоаше на олтарїи своємъ жрѣти хотѣ: ² и воззва ко олтарю словомъ гднимъ и рече: олтарю, олтарю, сїце глетъ гдъ: сè, сынъ раждаетца домъ давидовъ, іωсіа ѿма емъ, и пожрѣтъ на тебе жерцы, ѿже на высокихъ жрѣщыа на тебе, и кѡсти человекъскїа сожжѣтъ на тебе. ³ И дѣтъ въ день той чѹдо, глагола: сїи глгола, ѣгоже рече гдъ, гла: сè, олтарь разсѣдетца, и ѿлїетца тѣкъ ѿже на немъ. ⁴ И бысть ѣгда оубыша царь іероваїмъ словеса человека бжїа воззвѣвшаго ко олтарю ѿже въ веднїли, и простре царь рѣкъ свою ѿ олтаря, глагола: ѿмнѣте ѣго. И сè, оубыше рѣка ѣгѡ, ѿже простре нѣнь, и не можаше возвратити ю къ себѣ: ⁵ и олтарь разсѣдеся, и ѿлїася тѣкъ ѿ олтаря, по чѹдесїи, ѣже даде человекъ бжїи словомъ гднимъ. ⁶ И рече царь іероваїмъ человекъ бжїю: помолїса нѣѣ предъ лицемъ гда бга твоегѡ, дабы возвратїлася рѣка моѣ ко мнѣ. И помолїса человекъ бжїи предъ лицемъ гднимъ, и возвратїса рѣка царя къ немъ, и бысть ѣакоже прѣжде. ⁷ И глагола царь къ человекъ бжїю: внїди со мною въ домъ, и ѡбѣдай, и дамъ ти даръ. ⁸ И рече человекъ бжїи къ царевнї: ѡце даи мнѣ полъ домъ твоегѡ, не внїдъ съ тобою, ниже ѣмъ хлѣба, ниже пїю воды на мѣстѣ семъ, ⁹ ѣако тѣако заповѣда мнѣ гдъ словомъ, гла: ни ѣждь хлѣба, ни пїй воды, ниже возвратїса пѣтемъ, ѿмже шѣлъ ѣсї. ¹⁰ И ѡнде пѣтемъ ѿнїмъ, и не возвратїса пѣтемъ, ѿмже прїиде во веднїль. ¹¹ И пророкъ єдинъ старъ жнвѣше въ веднїли, и прїидоша сынове ѣгѡ и повѣдаша емъ всѣ дѣла, ѣаже сотвори человекъ бжїи въ день той въ веднїли, и словеса, ѣаже глагола царевнї, повѣдаша оубо своемъ. ¹² И рече къ нїмъ оубо ѣхъ, глагола: кїнмъ пѣтемъ ѿде; И показаша емъ сынове ѣгѡ пѣть, ѿмже ѿде человекъ бжїи ѿшедыи ѿ іѹды. ¹³ И рече сынѡмъ своимъ: ѡсѣдѣйте мнѣ ослѣ. И ѡсѣдѣша емъ ослѣ, и всѣде на нѣ, ¹⁴ и ѿде вслѣдъ человека бжїа, и ѡбрѣте ѣго подъ дѣбомъ сѣдѣща, и рече

ѣмѹ: тыи ли ѣси челоуѣкъ бжїи прїшедыи ѿ їѹды; И рече ѣмѹ: ѡзз. ¹⁵ И рече ѣмѹ: градїи со мною, и ѡждь хлѣбъ. ¹⁶ И рече ѣмѹ: не могу возвратїтїса из твою, ниже ѡмъ хлѣба, ни пїю воды на мѣстѣ семъ, ¹⁷ ѡкѡ такѡ заповѣда ми гдѣ словомъ, гдѣ: не ѡждь хлѣба тамъ, ниже пїи воды тамъ, и да не возвратїшїса пѹтемъ твоимъ, ѡмже шель ѣси. ¹⁸ И рече къ немѹ: и ѡзз пророкъ ѣмь ѡкоже тыи, и ѡггъ глагола ко мнѣ словомъ гднїмъ, глагола: возвратїи ѣго къ себѣ въ домъ твои, да снѣтъ хлѣба и пїетъ водѹ. И солга ѣмѹ, ¹⁹ и возвратїи ѣго: и ѡдѣ хлѣбъ, и пи водѹ въ домѹ ѣгѡ. ²⁰ И бысть ѡмъ сѣдѡщїмъ на трапѣзѣ, и бысть слово гднѣ ко пророкѹ возвращшемѹ ѣго. ²¹ И рече къ челоуѣкѹ бжїю прїшедшемѹ ѿ їѹды, глагола: снѣ глетъ гдѣ: понѣже прѡгорчїлъ ѣси гдѡмъ гднѣ и не сохранилъ ѣси заповѣди, ѡже заповѣда тебе гдѣ бгъ твои, ²² и возвратївса ѡмъ ѣси хлѣбъ и пилъ ѣси водѹ на мѣстѣ семъ, ѡ немже рече къ тебе, гдѣ: да не ѡси хлѣба и не пїеши воды: сего ради не видѣтъ во гробѣ твоѣ со оуцѣи твоимн. ²³ И бысть по ѡденїи хлѣба и по пїтїи воды, и ѡсѣдла ѡсла томѹ пророкѹ, и возвратївса, и ѡнде: ²⁴ и ѡверѣте ѣго лѣвъ на пѹти, и ѡмертвѣи ѣго: и бѣ тело ѣгѡ повѣрено на пѹти, и ѡселъ стоѡше надъ нїмъ, и лѣвъ стоѡше блїзъ тѣлесѣ (ѣгѡ): ²⁵ и сѣ, мжїе мнмондѹще, и видѣша мѣртѡ повѣрена на пѹти и лѡвѣ стоѡща блїзъ мѣртѡгѡ: и прїидѡша, и повѣдаша во градѣ, въ немже жнѡше пророкъ старїи. ²⁶ И ѡслыша (сїѣ пророкъ) возвратївїи ѣго из пѹти и рече: челоуѣкъ бжїи сїи ѣсть, ѡже прѣстѹпи гдѡмъ бжїи, и предаде ѣго гдѣ лѡвѹ, и сокрѹши ѣго, и ѡмертвѣи ѣго по глѹ гдню, ѣгоже рече ѣмѹ. ²⁷ И повелѣ сыновѡмъ своимъ, глагола: ѡсѣдлѡйте ми ѡсла. И ѡсѣдлѡша. ²⁸ И понде, и ѡверѣте тело ѣгѡ повѣрено на пѹти, и ѡселъ и лѣвъ стоѡста надъ теломъ, и не снѣде лѣвъ тѣлесѣ челоуѣка бжїи и не сокрѹши ѡсла. ²⁹ И взѡ пророкъ тело челоуѣка бжїи, и возложи ѣ на ѡсла, и возвратїи ѣ пророкъ, и видѣ во градѣ погребѣти ѣго, ³⁰ и положи тело ѣгѡ во гробѣ своемъ, и рыдѡше по немъ: ѡуби, братѣ. ³¹ И бысть по рыданїи ѡ немъ, и рече къ сыновѡмъ своимъ, глагола: ѡще ѡмрѹ, погребїте мѡ во гробѣ семъ, ѡдѣже челоуѣкъ бжїи погребѣнъ ѣсть, при костѣхъ ѣгѡ положїте мѡ, да сплѹтѣса кѡсти моѡ из костѣми ѣгѡ, ³² ѡкѡ сѣдетѣ глагола, ѣгоже глагола словомъ гднїмъ ѡ олтарїи, ѡже во веднїи, и ѡ домѣхъ высокихъ, ѡже въ самарїи. ³³ И по глаголѣ семъ не ѡвратївса іероваѡмъ ѿ словы своеѡ, и возвратївса, и

сотвори ѿ части единыхъ людейъ жрецы высокихъ: иже хоташе, исполнише
рѣкъ своихъ, и вываши жрецы на высокихъ. ³⁴ И бысть глаголю сей въ прегрѣ-
шеніе дома іерусалима, и на испроверженіе, и на исчезновеніе ѿ лица земли.



Глава 14.

Во время оно разболѣса авіа сыновъ іероваома. ² И рече іероваомъ къ женѣ своей: востани и измѣни ризы твои, да не познаютъ, ѣкѣ ты жена іероваома, и иди въ инѣмъ: се бо, тамъ ахія прѣрокъ: тои глагола миѣ ѣже царствовати надъ людми имени: ³ и возми въ рѣцѣ твои человекѣ въ жито дѣлать хлѣбѣвъ, и ѡпрѣсноки чадомъ егѣ, и гроздіе и соудъ меда, и иди къ немѣ: тои возвеститъ ти, что ѡдетъ отрочатъ. ⁴ И сотвори такѣ жена іероваома: и воста и иде въ инѣмъ, и вниде въ домъ ахинъ: человекъ же старъ баше ѣже видѣти, и притѣнитса очн егѣ ѡ старости егѣ. ⁵ И рече гдѣ къ ахн: се, жена іероваома вхѣдитъ вопрошати тѣ ѡ сынѣ своемъ, ѣкѣ болѣзнетъ: по семѣ и по семѣ да глаголеши къ ней. И бысть внидеи ѣ, и она странноблѣшеса. ⁶ И бысть егда ѡубыша ахн шѣмъ ногъ еѣ, вхѣдѣи ѣ въ вратѣ, и рече: вниди, жено іероваома, пошто ты такѣ странноблѣшеса; азъ бо есмь поганинъ къ тебѣ жестоку: ⁷ шѣши рѣи іероваомѣ: сѣ глетъ гдѣ бѣи илѣвъ: понеже толикѣ вознесѣхъ тѣ ѡ среды людн, и дѣхъ тѣ вѣждѣ надъ людми моими илѣмъ, ⁸ и раздрѣхъ царство ѡ домѣ давидѣ, и дѣхъ еѣ тебѣ, ты же не былъ еси ѣкоже рѣкъ мой давидъ, иже сохрани заповѣди моѣ, и иже хѣдѣше вѣдѣти менѣ вѣмъ сердцемъ своимъ, ѣже творити вѣкъю правотѣ предъ очима моима, ⁹ и излѣкаствѣвалъ еси, ѣже творити пѣче вѣхъ елнцы быша предъ лицемъ твоимъ, и пошѣлъ еси и сотворилъ еси себѣ боги чѣжды и елѣны, ѣже раздражити мѣ, и ѡвѣргл мѣ еси назадъ себѣ: ¹⁰ егѣ радн се, азъ навѣждѣ елѣ на домъ іероваомѣ, и потреблѣ іероваома мѣщаго къ стѣнѣ, держѣщаго и ѡстѣвленѣго во илн, и истреблѣ домъ іероваомѣ, ѣкоже истреблѣетса гнон, дѣндеже скончатса елѣ: ¹¹ ѡмершнхъ іероваомнхъ во градѣ сѣдѣтъ пси, и ѡмершаго на елѣ сѣдѣтъ пѣицы небесныѣ, ѣкѣ гдѣ глѣ: ¹² ты же востѣвши иди въ домъ твой: вниди вхѣдѣти ногѣма твоима во градъ, ѡмретъ

дѣтницъ, ¹³ и возплачеться по немъ весь иль, и погребѣтъсѧ ѿгò, ѿкѡ тóй ѿдннъ видѣтъсѧ іероваѡмъ во гробѣ, ѿкѡ ѡберѣтетьсѧ въ немъ глаголѣ блгъ ѡ гдѣ еѣтѣ илѣвѣ въ домѣ іероваѡмн: ¹⁴ и возстѣвнтьсѧ гдѣ себѣ царѣ над іилемъ, иже поразнтьсѧ домъ іероваѡмовъ въ сѣй дѣнь: а что, и нѣтъ; ¹⁵ и поразнтьсѧ гдѣ бгъ ила, ѿкоже колеблетсѧ трóсть на водѣ: и истрѣбнтьсѧ ила свѣше землѣ блгѣ сеѧ, иже даде ѡтцѣмъ ихъ, и завѣтъсѧ ихъ за ѡнѣ странѣ рѣкн, понѣже сотворнша дѣрѣвѣ своѧ, прогнѣвѣлюще гдѧ, ¹⁶ и предѣтъсѧ гдѣ ила за грѣхн іероваѡмн, иже согрѣшн и иже во грѣхъ введе ила. ¹⁷ И востѧ женѧ іероваѡмѧ и прїиде во сарїѡ. И бысть ѿгдѧ видѣе въ преддверїе домѣ, и дѣтницъ ѡмре. ¹⁸ И погребóша ѿгò, и плакашасѧ ѿгò весь иль по словесн гдню, ѿже гла рѣкóю рабѧ своегò ахн пррòка. ¹⁹ И ѡстѧнокъ словесъ іероваѡмовыхъ, ѿлика рѣтоваше и ѿлика царствоваше, се, сѧ написана въ кнїзѣ словесъ днн царей илѣвыхъ. ²⁰ И днѣ, въ нѣхже царствова іероваѡмъ, двѣдѣятъ двѧ лѣта: и ѡспе со ѡтцѣи своѡмн, и воцарнѣѧ навѧтъсѧ сынъ ѿгò вмѣстѡ ѿгò. ²¹ Роваѡмъ же сынъ солонóновъ царствова над іѡдою: бѣ четырѣдѣсѧти и ѿдннѧгѡ лѣта, ѿгдѧ начѧ царствовати, и седмнѧдѣсѧтъ лѣтъсѧ царствова во іерлнмѣ градѣ, ѿгòже и зѣрѧ гдѣ положнн има своѣ тѧмѡ ѡ всѣхъ племѣнъ илѣвыхъ. И има мѧтере ѿгò наамѧ амманїтаннѧ. ²² И сотворн роваѡмъ лѣкавое предъ гдѣмъ: и раздразнн ѿгò ѡ всѣхъ, иже сотворнша ѡтцѣи ихъ, ѡ грѣсѣхъ ихъ, и мнже согрѣшнша: ²³ и создаша сн себѣ высокѧ, и столпы, и кѧпннѧ на всѧцѣмъ холмѣ высоцѣмъ и подъ всѧцѣмъ дрѣвомъ стѣновымъ: ²⁴ и смѣшенїе бѣ въ землѣ ихъ, и сотворнша ѡ всѣхъ мѣрзостей и зыческнхъ, иже ѡд гдѣ ѡ лицѧ сынóвъ илѣвыхъ. ²⁵ И бысть въ лѣто пѧчтѡе царствѡющагѡ роваѡма, взыде іѡсакїмъ царь ѿгѣпетскїн на іерлнмъ ²⁶ и взѧ всѧ сокровннѧ домѣ гднѧ и сокровннѧ домѣ царѣва, и кѡпїѧ златѧ, иже взѧ давідъ и зѣ рѣкн ѡтрокóвъ іѡраазѧра царѣ іѡсакагѡ и внесѣ ѧ во іерлнмъ: всѧ сѧ взѧ, и цнты златѧ, иже сотворн солонóнъ, и внесѣ ѧ во ѿгѣпетъ. ²⁷ И сотворн царь роваѡмъ цнты мѣдннѧ вмѣстѡ тѣхъ, и поставн надъ ннмн влѧстѣлн ѡ предходѧщнхъ предъ ннмъ, иже хранѧхѣ вратѧ домѣ царѣва: ²⁸ и бысть ѿгдѧ вхождѧше царь въ домъ гдѣнь, и ношѧхѣ ѡннѧ предходѧщнн, и пѧкн возвращѧхѣ тѣмъ во ѡрѡжехранннцѣ предходѧщнхъ. ²⁹ Прѡчѧ же словесъ роваѡмнхъ, и всѧ иже сотворн, не се лн, сѧ писана ѿтъ въ кнїзѣ словесъ днн царства іѡдннѧ; ³⁰ И брѧнь бѣ междѡ

Отрѡкѡзъ своѡхъ: ѡ послѧ ѡхъ царь ѡса ко сынѡмъ ѡдерѡвѡмъ сынѡмъ таверѡма ко рамманъ, ко сынѡмъ ѡзанила, царѡмъ сѡрскагѡ, жнеѡцагѡ въ дамѡцѡѡ, глагола:
¹⁹ положи завѡтъ между мною ѡ тобою, ѡ между ѡтцемъ моимъ ѡ ѡтцемъ твоимъ: се, послѡхъ тѡ дѡры, сребрѡ ѡ златѡ: прѡдѡ, разрѡшѡ завѡтъ твой, ѡже со вѡсою царемъ ѡилевымъ, да ѡидѡтъ ѡ менѡ. ²⁰ ѡ послѡша сыны ѡдерѡвѡвѡ царѡмъ ѡсы, ѡ послѧ боевѡды силъ своѡхъ на грады ѡилѡвы, ѡ поразиша ѡина ѡ дана, ѡ ѡвѡла, дѡмѡмъ маахинна, ѡ вѡсь хеннерѡдъ, дѡже до вѡсѡ земли нефдѡлѡман. ²¹ ѡ бысть ѡакъ ѡуѡлыша вѡса, ѡ ѡстѡви создѡти рамѡ, ѡ возвратиша ко дѡрѡмъ. ²² Царь же ѡса заповѡда всемъ ѡдѡмъ ко ѡнакимѡ, ѡ взѡша камѡне ѡзъ рамы ѡ дрѡва ѡдѡ, ѡмнже ѡсновѡ вѡса, ѡ создѡ въ нѡхъ царь ѡса всѡмъ холмамъ венѡаминъ ѡ страженца. ²³ Прѡчала же словѡсъ ѡсннхъ, ѡ всѡ сила ѡгѡ, ѡ всѡ ѡже сотворѡ, ѡ грады ѡже создѡ, не се ли, сѡдѡ писана сѡтъ въ кнѡзѡмъ словѡсъ днѡмъ царѡмъ ѡдннхъ; ѡвѡче ко времѡ стѡрѡсти своѡмъ начѡтъ болѡсти ногѡма своѡма: ²⁴ ѡ ѡуѡпе ѡса со ѡтцѡмъ своѡмъ, ѡ погребѡмъ бысть ко градѡмъ давѡда ѡтцѡ своѡгѡ. ѡ воцарѡмъ ѡвѡфѡтъмъ сыны ѡгѡ вмѡстѡмъ ѡгѡ. ²⁵ Навѡтъ же сыны ѡерѡвѡамъ начѡ царствѡвати надъ ѡилемъ ко вторѡмъ лѡтѡ ѡсы царѡмъ ѡднна, ѡ царствѡва надъ ѡилемъ двѡ лѡта, ²⁶ ѡ сотворѡ лѡкавое предъ гѡемъ, ѡ хождѡше пѡтемъ ѡтцѡ своѡгѡ ѡ ко грѡсѡхъ ѡгѡ, ѡмнже согрѡшѡти сотворѡ ѡилю. ²⁷ ѡ ѡвѡвѡде ѡгѡ вѡса сыны ѡхинъ въ дѡмѡмъ вѡлаана сына ѡхинна, ѡ ѡуѡвѡ ѡгѡ ко гѡвѡдѡнѡмъ ѡноплемѡнннчн: навѡтъ же ѡ вѡсь ѡилъ ѡвѡвѡдѡша гѡвѡдѡнъ. ²⁸ ѡ ѡумертѡвѡ ѡгѡ вѡса въ лѡтѡ третѡе ѡсы царѡмъ ѡднна, ѡ воцарѡмъ вмѡстѡмъ ѡгѡ. ²⁹ ѡ бысть ѡгѡмъ воцарѡмъ, ѡзѡ вѡсь дѡмъ ѡерѡвѡамъ ѡ не ѡстѡви ничѡже ѡ всѡмъ дѡханѡмъ ѡерѡвѡамъ, дѡндеже ѡскорѡнѡ ѡхъ по гѡмъ гѡню, ѡгѡже гѡмъ рѡкою рабѡ своѡгѡ ѡхин снѡнѡтскагѡ, ³⁰ грѡхъ радн ѡерѡвѡамнхъ, ѡже согрѡшѡ, ѡже вѡведѡ ко грѡхъ ѡилъ, ѡ въ прогнѡванѡмъ ѡгѡ, ѡмнже прогнѡва гѡмъ бѡмъ ѡилѡва. ³¹ ѡ прѡчала словѡсъ навѡта, ѡ всѡ ѡже сотворѡ, не се ли, сѡдѡ писана сѡтъ въ кнѡзѡмъ словѡсъ днѡмъ царѡмъ ѡилевыхъ; ³² ѡ бѡше брань между ѡсою (царемъ ѡдннмъ) ѡ вѡсою царемъ ѡилевымъ ко всѡмъ днѡмъ ѡхъ. ³³ ѡ въ третѡмъ лѡтѡ ѡсы царѡмъ ѡднна царствѡва вѡса сыны ѡхинъ надъ всѡмъ ѡилемъ ко дѡрѡмъ двѡдѡсѡтъ ѡ четѡмъ лѡта, ³⁴ ѡ сотворѡ лѡкавое предъ гѡемъ, ѡ ѡде пѡтемъ ѡерѡвѡамъ сына навѡтѡва, ѡ ко грѡсѡхъ ѡгѡ, ѡмнже въ согрѡшѡнѡмъ прнвѡдѡ ѡилъ.



Глава 16.

И бысть слово гдѣ рѣкою ѡда сына ананіева ко вавѣ, гла: ² понеже вознесоу хъ тѣ ѡ землѣ и дѣхъ тѣ вавѣтеле на дѣ людѣмѣ моимѣ илѣмъ, и пошѣлъ еси пѣтѣмъ іероваимимъ и вѣлѣ еси въ грѣхъ людѣ моѣ илѣ, ѣже прогнѣвати мѣ сѣтными и хъ: ³ се, азъ ѡвѣрѣ наследѣе вавѣ и наследѣе домѣ егѣ, и сотворѣ домъ твоѣ ѡакъ домъ іероваима сына навѣтова: ⁴ оумѣршаго вавѣова ко градѣ сѣдѣтѣ егѣ пѣ, и оумѣршаго на полѣ сѣдѣтѣ егѣ пѣтѣцы невѣсныа. ⁵ И прѣчаа словѣсъ вавѣовыхъ, и вѣдѣ ѡже сотворѣ, и сѣльнаа егѣ, не се ли, сѣтъ пѣсана въ кнѣзѣ словѣсъ днѣ царѣ илѣвыхъ; ⁶ И оуспе вавѣа со оуцѣи своими, и погребѣнъ бысть во дѣрѣѣ, и воцарѣса илѣ сынъ егѣ въ мѣстѣ егѣ. ⁷ И рѣкою ѡда сына ананіи прѣрока гла гдѣ на вавѣ и на домъ егѣ всю словѣ, ѡже сотворѣ прѣд гдѣмъ, ѣже прогнѣвати егѣ дѣлами рѣкъ своихъ, быти емѣ ѡкоже и домѣ іероваима, и ѡ ѣже емѣ пораженѣ быти. ⁸ Въ лѣто двѣдѣсѣтъ шѣстѣе асы царѣ илѣднѣ, царѣтѣова илѣ сынъ вавѣинъ на дѣ илѣмъ во дѣрѣѣ двѣ лѣта. ⁹ И воздѣнѣже (гдѣ) на негѣ оуτροки егѣ, и замѣрѣа коевѣдѣ половѣны конникѣвъ: и илѣ бѣ во дѣрѣѣ оупнѣваа, и пѣанъ сынъ въ домѣ асы домоустроитѣла во дѣрѣѣ: ¹⁰ и внѣде замѣрѣи, и поразѣ егѣ, и оумертѣнѣ егѣ, въ лѣто двѣдѣсѣтъ седѣмѣе асы царѣ илѣднѣ, и воцарѣса въ мѣстѣ егѣ. ¹¹ И бысть царѣтѣвѣющѣ емѣ, внѣдѣ сѣстѣ емѣ на престѣлѣ егѣ, и илѣнѣ весь домъ вавѣовъ: не ѡстѣвѣ емѣ мѣчаагѣ къ стѣнѣ, и оужникѣвъ егѣ, и дрѣга егѣ. ¹² И илѣнѣ замѣрѣи весь домъ вавѣовъ по глѣ гдѣню, егѣже гла на домъ вавѣовъ и ко илѣю прѣрокѣ, ¹³ ѡ вѣсѣхъ грѣсѣхъ вавѣовыхъ и илѣи сына егѣ, ѡакъ сотворѣ согрѣшитѣи илѣю, ѣже разгнѣвати гдѣ бѣа илѣва сѣтными и хъ. ¹⁴ Прѣчаа же словѣсъ илѣи, ѡже сотворѣ, не се ли, сѣа пѣсана въ кнѣзѣ словѣсъ днѣ царѣ илѣвыхъ; ¹⁵ Въ лѣто двѣдѣсѣтъ седѣмѣе асы царѣ илѣднѣ царѣтѣова замѣрѣи седѣмъ днѣ во дѣрѣѣ: и бѣ полѣкъ илѣвъ на гавѣдѣонъ иноплеменническѣи. ¹⁶ И слышаша людѣ сѣщѣи въ полѣѣ, глаголющихъ:

преврати́са замври́и и порази́ царя̀. И поста́внша царёмъ во и́нн амври́а
воеводѣ, ѣже надъ бо́лши во и́нн въ дѣнь ѡ́нъ въ полцѣ. ¹⁷ И възиде амври́и и
вѣсь и́нль съ нѣмъ ѡ́ гвадѡна и ѡ́всѣде дѣрѣ. ¹⁸ И бѣисть ѣгда ѡ́ввидѣ зам-
ври́и, ѣкѡ предвзѣтъ бѣисть градъ ѣгѡ, и вниде во внѣтряннѣи дѡмъ царскѣи, и
зажже надъ собою дѡмъ царевъ ѡ́гнемъ, и ѡ́мре ¹⁹ за грѣхѣи своѡ, ѣже сотвори́,
сотворѣнѣа радн лѣкавагѡ предъ гдѣмъ, ѣже ходѣти пѡтѣмъ иерова́ма сы́на
навѣтова, и во грѣсѣхъ ѣгѡ, ѣже сотвори́, ѣкѡ введе во грѣхъ и́нла.
²⁰ И прѡчала словѣсъ замври́ннхъ, и навѣты ѣгѡ, ѣже совѣща, не сѣ ли, сѣла
сѣтъ пѣсана въ кнѣгахъ словѣсъ днѣи царѣи и́нлевыхъ; ²¹ Тогда̀ раздѣли́шася
люди́е и́нльстѣи, полъз люди́и бѣисть за дамнѣмъ сы́номъ гвнѡдовымъ, ѣкѡ да
царствѣетъ ѡ́нъ, и полъз люди́и бѣисть со амври́емъ. ²² Люди́е же сѣщѣи по амври́и
превозмо́гѡша люди́и бѣвшнхъ со дамнѣмъ сы́номъ гвнѡдовымъ. И ѡ́мре
дамнѣи и и́сра́мъ братъ ѣгѡ во вре́мѣ ѡ́но, и воцарѣса амври́и по дамнѣи.
²³ Въ лѣто̀ тридѣсать пѣрвое ѡ́сы царя̀ и́днна царствѡва амври́и во и́нн
дванѡдѣсать лѣтъ, во дѣрѣ же шѣсть лѣтъ царствѡва. ²⁴ И кѡпн амври́и гѡрдѣ
семерѡнъ ѡ́ семѣра господѣна гѡры двѣма талѡнты сребра̀, и создѡ гѡрдѣ, и
нареѣ и́мѡ гѡрдѣ, ѣже создѡ, во и́мѡ семѣра господѣна гѡры ѡ́ныа, гѡра
семнрѡнъ. ²⁵ И сотвори́ амври́и лѣкавое предъ гдѣмъ, и прелѣкавноа пѡче всѣхъ
бѣвшнхъ предъ нѣмъ: ²⁶ и хождѡше по всѣмъ пѡтѣмъ иерова́ма сы́на навѣтова
и во грѣсѣхъ ѣгѡ, и́мнже введе во грѣхъ и́нла, ѣже разгнѣвати гдѡ бѣа
и́лева въ сѣтнхъ нѣхъ. ²⁷ И прѡчала словѣсъ амври́евыхъ, и всѡ ѣже сотвори́, и
всѡ сѣла ѣгѡ, не сѣ ли, сѣла пѣсана въ кнѣзѣ словѣсъ днѣи царѣи и́нлевыхъ;
²⁸ И ѡ́мре амври́и со ѡ́тцѣи своѣи, и погребѣнъ бѣисть въ самарѣи. И воцарѣса
а́хаавъ сы́нъ ѣгѡ вмѣстѡ ѣгѡ. ²⁹ А́хаавъ же сы́нъ амври́евъ воцарѣса надъ
и́нлемъ въ лѣто̀ тридѣсать ѡ́емѡе ѡ́сы царя̀ и́днна: царствѡва же а́хаавъ сы́нъ
амври́евъ надъ и́нлемъ въ самарѣи двѡдѣсать двѡ лѣта: ³⁰ и сотвори́ а́хаавъ
лѣкавое предъ гдѣмъ, и прелѣкавноа пѡче всѣхъ бѣвшнхъ прѣжде ѣгѡ: ³¹ и не
бѣ ѣмѡ дово́льно, ѣже ходѣти во грѣсѣхъ иерова́ма сы́на навѣтова, и взѡ
женѣ иезавѣль дцѣрѣ иедева́ла царя̀ и́дннскагѡ: и ѣде, и нача̀ сдѣжити ва́лѣ,
и поклонѣса ѣмѡ, ³² и поста́вн трѣбнице ва́лѣ въ домѣ мѣрзостѣи ѣгѡ, ѣгѡже
создѡ въ самарѣи: ³³ и сотвори́ а́хаавъ двѣра́вѣ: и приложи́ а́хаавъ творѣти
прогнѣванѣа, ѣже разгнѣвати гдѡ бѣа и́лева и дѡшѣ своѡ погдѣити:
сладѣнствѡва пѡче всѣхъ царѣи и́нлевыхъ бѣвшнхъ прѣжде ѣгѡ. ³⁴ Во днѣ же

Ἐγὼ σοὺ δὲ ἀχίλλεῦ βεδνίλων ἱερίχωνος· ἢ ἀβῆρωντες περσορόδιεμζ σοέεμζ
ώσιν οὐὰ ἔγὼ, ἢ ἢ ἀβῆρωντες ἰονῆϊσμεμζ σοέεμζ πορτάβη δὲ ἔρη ἔγὼ, πο γὰρ γὰρ
ἔγὼ ἔγε γὰρ ῥόκοιο ἰνδσα σῶνα ναυήνα.



Глава 17.

И рече илїа прѣрокъ деевітанннз, ѣже ѿ деевін галаадскїа, ко ахаавѣ: жнѣз гдѣ бгѣз сіаиз, бгѣз іилевз, ѣмѣже предстою предъ нїмз, аще вѣдетъ вз лѣта еїа роса и дождь, точїю ѿ оуѣтѣз словесѣ моегѡ. ² И бѣсть глѣз гдѣнь ко илїи: ³ и днѣ ѿиѡдѣ на востокѣз и икрїиїа вз потѡцѣ хорáда прáмѡ лицѣ іордановѣ: ⁴ и вѣдешн пїтнї ѿ потѡка вѡдѣ, и вранѡмз заповѣдахъ препнѣтнї тѣа тáмѡ. ⁵ И сотвори илїа по глѣз гдѣню, и сѣде при потѡцѣ хорáдовѣ прáмѡ лицѣ іордановѣ: ⁶ и вранѡвѣ приношáхѣ ѣмѣ хлѣбѣы и маслá заутра, и хлѣбѣы и маслá къ вѣчерѣ, и ѿ потѡка пїáше вѡдѣ. ⁷ И бѣсть по днѣхъ, и ѣзше истрѡчннкз, ѣакѡ не бѣ дождá на зѣмлю, ⁸ и бѣсть глѣз гдѣнь ко илїи глá: ⁹ востани и и днѣ вз сарѣптѣ еїдѡнскѡю, и пребди тáмѡ: сѣ бо, заповѣдахъ тáмѡ женѣ вдовнїцѣ препнѣтнї тѣа. ¹⁰ И воста и ѣде вз сарѣптѣ еїдѡнскѡю, и прїи́де ко братѡмз града: и сѣ, тáмѡ жена вдова собрáше дровá. И возопїи илїа вѣлѣдз ѣа и рече ѣи: прннесї ннѣ мнѣ мáлѡ вѡды вз сѡдѣѣ, и испїи. ¹¹ И ѣде взáтнї. И возопїи вѣлѣдз ѣа илїа и рече ѣи: прїмнї оубѡ мнѣ и оукрѣхъ хлѣба вз рѡцѣ своѣй, да ѣмз. ¹² И рече жена: жнѣз гдѣ бгѣз тѡбѡ, аще ѣсть оубѡ менѣ ѡпрѣенѡкз, но токмѡ горѣтъ мѡкнѣ вз водонѡсѣ и мáлѡ ѣлеá вз чѡанцѣ: и сѣ, азъ соберѣ двá пѡлѣнца, и внїдѣ, и сотвори ѣ себѣ и дѣтемз моїмз, и снѣмы ѣ, и оумремз. ¹³ И рече къ ней илїа: дерзáй, внїди и сотвори но глаголѣ тѡемѣ: но сотвори ми ѡтѣдѣ ѡпрѣенѡкз мáлз прѣжде, и прннесї ми, себѣ же и чáдѡмз своїмз да сотвориши пѡслѣжде, ¹⁴ ѣакѡ тáкѡ глѣтѣз гдѣ бгѣз іилевз: водонѡсѣ мѡкнѣ не ѡскѣдѣтѣз, и чѡанецз ѣлеá не оумáлнїтѣа до днѣ, дѡндеже дáстѣз гдѣ дождь на зѣмлю. ¹⁵ И ѣде жена, и сотвори по глаголѣ илїинѣ, и даде ѣмѣ, и ѣде тѡн, и тѣа, и чáдá ѣа. ¹⁶ И ѿ тогѡ днѣ водонѡсѣ мѡкнѣ не ѡскѣдѣ, и чѡанецз ѣлеá не оумáлнїа, по глѣз гдѣню, ѣгѡже глá рѡкѡю илїинѡю. ¹⁷ И бѣсть по сїхъ, и разболѣа сѡнз женѣ госпѡжнѣ дѡмѣ, и бѣ болѣзнь ѣгѡ крѣпкá сѣлѡ, дѡндеже не ѡстáа вз нѣмз

дѣхъ егѡ. ¹⁸ И рече ко нлїи: что мнѣ и тебѣ, человекѣе бжїи; вшеиъ еси ко мнѣ воспоманити неправды моѣ и оуморити сына моего. ¹⁹ И рече нлїа къ женѣ: даждь ми сына твоего. И взятъ егѡ ѿ нѣдра еѣ, и вознесе егѡ въ горнищъ, и дѣже еѣмъ почиваше, и положи егѡ на одрѣ своемъ. ²⁰ И возопи нлїа ко гдѣ и рече: оубы мнѣ, гдѣ, свидѣтелю вдовы, оу неѣже ѣзъ ннѣ пребываю, ты ѡслобвиъ еси еже оуморити сына еѣ. ²¹ И днѣ на отрочица трижды, и призвѣ гдѣ и рече: гдѣ бже мой, да возвратитсѣ оубо дѣшѣ отрочица егѡ вѡнь. И вѣсть такъ: ²² и возопи отрочица, и сведѣ егѡ из горницы въ домъ, и даде егѡ матери егѡ. И рече нлїа: вѣждь, живъ есть сынъ твоѣ. ²³ И рече жена ко нлїи: еѣ, оураздмѣхъ, ѣкъ человекъ бжїи еси ты, и глѣ гдѣнь во оустѣхъ твоихъ истиненъ.



Глава 18.

И бысть по днѣхъ мнѡзѣхъ, и глѣ гдѣнь бысть ко илїи въ лѣто третїе глѣ: и днѣ и гвнса ахаавѣ, и дамъ дождь на лицѣ земли. ² И ѡде илїа ко ахаавѣ гвнчнса, и бѣ глѣдъ крѣпокъ въ самарїи. ³ И призвѣ ахаавъ лвдіа строителѣ домѣ: и лвдїи бѣ боаса гдѣ сѣлѡ. ⁴ И бысть егда нача извнѣати иезавѣль пррѡки гднн, и взѣ лвдїи стѡ мѡжєи пррѡки и скрѣ а по патндесати во двоихъ вертѣпѣхъ и кормаше ихъ хлѣбомъ и водою. ⁵ И рече ахаавъ ко лвдію: граднѣ, и прѣйдемъ на зѣмлю, и на истѡчннкн воднѣмъ, и на всѣ потѡкн, да негли кѣкѡ ѡбращемъ бѣлїе и прекормимъ конн и мскн, да не изгнѣнѣтъ ѡ скѡтъхъ. ⁶ И раздѣлиша себѣ пѣть итн по немѣ: ахаавъ ѡде пѣтемъ едннмъ едннхъ, и лвдїи ѡде пѣтемъ дрѡгнмъ едннхъ. ⁷ И бѣ лвдїи едннхъ на пѣтн: и прїнде илїа на срѣтенїе емѣ едннхъ. И лвдїи потцаса, и падѣ на лицѣ своѣ и рече: ты ли еси самъ, гѡсподн моѡ илїе; ⁸ И рече илїа ко лвдію: ѡзъ есмь: и днѣ и повѣждъ гѡсподннѣ твоемѣ, глагола: се, илїа. ⁹ И рече лвдїи: что согрѣшихъ ѡзъ, ѡкѡ предлѣши раба твоегѡ въ рѡцѣ ахаавнн еже ѡмертвѣти мѣ; ¹⁰ жнѣз гдѣ бѣз твоѡ, ѡце естъ ѡзыкъ илн царство, ѡможе не послѣ гѡсподннхъ моѡ и скѣтн тебе: и рѣша, нѣсть: и заклѣ царство и страннѣ егѡ, ѡкѡ не ѡверѣте тебе: ¹¹ и ннѣ ты глаголѣши мнѣ: и днѣ, возвѣстн гѡсподннѣ твоемѣ: се, илїа: ¹² и вѣдетъ егда ѡзъ ѡндѣ ѡ тебе, и дхъ гдѣнь вѡзметъ тѣ въ зѣмлю, еѡже не вѣмъ, и вннѣдъ возвѣстнчн ахаавѣ, и не ѡбращетъ тебе, и ѡвѣетъ мѣ: рабъ же твоѡ естъ боаса гдѣ ѡ юности своѣ: ¹³ илн не возвѣстнса тебе гѡсподннѣ моемѣ, ѡже сотворнхъ, егда ѡвнѣаше иезавѣль пррѡки гднн, и сокрѣхъ пррѡки гднн стѡ мѡжєи, по патндесати въ вертѣпѣ, и кормнхъ ихъ хлѣбомъ и водою; ¹⁴ и ннѣ ты глаголѣши мнѣ: и днѣ, повѣждъ гѡсподннѣ твоемѣ: се, илїа: и ѡвѣетъ мѣ. ¹⁵ И рече илїа: жнѣз гдѣ силъ, емѡже предстоѡ предъ ннмъ, ѡкѡ днѣсь покажѣса емѣ. ¹⁶ И ѡде лвдїи во срѣтенїе ахаавѣ и возвѣстн емѣ. И ѡскорн ахаавъ и ѡде во срѣтенїе илїи. ¹⁷ И бысть егда

оўзрѣ ахаавъ илїю, и рече ахаавъ ко илїю: ты ли еси развращаи иїла; ¹⁸ И рече илїа: не развращаю азъ иїла, но развѣ ты и домъ отца твоего, егда востаviste вы гда бга вашего и идосте вѣдѣдъ ваїла: ¹⁹ и нѣ послѣ и соверш ко мнѣ всего иїла на горѣ кармїльскѣю, и пророки стѣдныа ваїловы четыреста и пѣтдесять, и пророковъ дѣрѣвныхъ четыреста, іадѣиныхъ трапѣзъ іезавѣлиныхъ. ²⁰ И послѣ ахаавъ во весь иїль, и прїведе всѣ пророки на горѣ кармїльскѣю. ²¹ И прїведе ко вѣмъ илїю, и рече илїа: доколѣ вы храмлете на оубѣ плешѣ ваши; аще есть гдѣ бгъ, идите вѣдѣдъ егѡ: аще же ваїлз есть, то идите за нїмъ. И не ѡвѣщаша людїе словесе. ²² И рече илїа кз людемъ: азъ востахъ пррѡкз гдѣнь едїнз: и пророцы ваїловы четыреста и пѣтдесять мужей, и пророковъ дѣрѣвныхъ четыреста. ²³ (И рече илїа:) да дадѣтъ намъ двѣ вѣла, и да изберѣтъ себѣ едїнаго, и да растѣшѣтъ и (на оуды), и возложѣтъ на дрова, и да не возгнѣтѣтъ огнѣ: и азъ растѣшѣ вола дрѣвѣго, и возложѣ на дрова, и огнѣ не возгнѣщѣ. ²⁴ и да прїзоветѣ именѣ бгѡвъ вашихъ, и азъ прїзовѣ иїма гда бга моего: и едетъ бгъ, иже аще послѣшаетъ огнемъ, тои есть бгъ. И ѡвѣщаша всѣ людїе и рѣша: добръ глаголз (илїинз), егѡже глагола (да едетъ такъ). ²⁵ И рече илїа пророкомъ стѣднымъ: изберїте себѣ юнца едїнаго, и сотворїте вы прежде, іакъ вѣсз есть мнѡжетво: и прїзовїте именѣ бгѡвъ вашихъ, и огнѣ не возгнѣщѣи-те. ²⁶ И поаша юнца, и сотворїша (такъ), и прїзываетъ иїма ваїлово ѡ оутра до полдне, и рѣша: послѣши насъ, ваїле, послѣши насъ. И не бѣ глагола, ни послѣшанїа. И речѣхъ ѡколѡ жертвенника, егѡже сотворїша. ²⁷ И бысть въ полдне, и порѣгѣа илїа дѣвїтанннз и рече: зовїте глагомъ великимъ, іакъ бгъ есть, іакъ непраздностъ емѣ есть, и негли что ино стрѡнтъ, илї спїтъ самъ, и востанетъ. ²⁸ И зовѣхъ глагомъ великимъ, и кроахѣа по ѡбы-чаю своемѣ ножамн, и мнѡзи бншася бнчмн, до пролїтїа крове своеа, ²⁹ и прорнцѣхъ, дондеже прїде вѣчерз: и бысть егда прїде врема възїти жертвѣ, и не бѣ глагола, ниже послѣшанїа. И рече илїа дѣвїтанннз пророкомъ стѣднымъ, глагола: ѡстѣпнїте нѣѣ, да и азъ сотворю жертвѣ мою. И ѡстѣпнїша тїн, и оумолкнѣша. ³⁰ И рече илїа кз людемъ: прїстѣпнїте ко мнѣ. И прїстѣпнїша всѣ людїе кз немѣ. ³¹ И взѣ илїа дванадѣсѣтъ каменїн по числѣ колѣнъ иїлевыхъ, іакже гла кз немѣ гдѣ, гла: иїль едетъ иїма твое. ³² И созда каменїе во иїма гдѣне, и ищѣлн олтарѣ раскопанннн, и сотворн море вѣщающее двѣ

мѣры сѣмене ѿкрестъ олтарѣ. ³³ И воскладѣ дровѣ на олтарѣ, ѣгоже сотвори, и расчелѣ на оуды всеожегѣмаѣ, и возложѣ на дровѣ, и воскладѣ на олтарѣ. ³⁴ И рече ѿла: принесѣте мнѣ четыри водносы воды, и возливайте на всеожженіе и на пшѣна. И сотвориша такъ. И рече: оудуйте. И оудовиша. И рече: оутройте. И оутровиша. ³⁵ И прохождаше вода ѿкрестъ олтарѣ, и море исполниша воды. ³⁶ И возопи ѿла на небо и рече: гдѣ бже авраамовъ и ісааковъ и іаковль, послѣшай мене, гдѣ, послѣшай мене днесь огнемъ, и да оуразумѣютъ вси людѣ сѣи, іакъ ты еси гдѣ единъ иілеовъ, и азъ рабъ твоѣ, и тебе ради сотворихъ дѣла іа: ³⁷ послѣшай мене, гдѣ, послѣшай мене огнемъ, и да разумѣютъ вси людѣ сѣи, іакъ ты еси (*единъ) гдѣ бгъ, и ты ѡбратиши еси сердца людѣи ихъ вѣдѣвъ тебе. ³⁸ И спаде огнь ѿ гдѣ съ небесе, и поже всеожегѣмаѣ, и дровѣ, и водѣ, іаже въ мори, и камене и переть полнзѣ огнь. ³⁹ И падѣша вси людѣ на лице свое и рѣша: констнннъ гдѣ бгъ тоѣ есть бгъ. ⁴⁰ И рече ѿла къ людемъ: понмайте пророки вавловы, да ни единъ скрѣетъ ѿ нихъ. И іаша ихъ, и веде ѿ ѿла на потоку кѣсовъ, и закла ихъ тамъ. ⁴¹ И рече ѿла ко ахаавѣ: взыди, и іаждь и пѣи, іакъ гласъ есть дождевнаго хожденіа. ⁴² И взыде ахаавъ іасти и пѣти. И ѿла же взыде на кармишъ, и преклониша на зѣмлю, и положи лице свое междѣ колѣнома своимъ, ⁴³ и рече отроциѣ своему: взыди и возри на пѣть морскѣи. И взыде, и возрѣ отроциѣ, и рече: несть ничтоже. И рече ѿла: и ты ѡбратиши седмижды. ⁴⁴ И ѡбратиши отроциѣ седмижды: и бысть въ седмѣе, и сѣ, ѡблакъ малъ, іаки слѣдъ ногѣ мжеикѣа, возносѣщъ водѣ и зъ мори. И рече: взыди и рци ахаавѣ: врази колесницѣ твоѣ и снѣди, да не постигнетъ тебе дождь. ⁴⁵ И бысть до зѣи и до зѣи, и небо примрачѣа ѡблаки и дѣхомъ, и бысть дождь велии. И плакаша, и іаде ахаавъ до ізраѣла. ⁴⁶ И рѣка гдѣа бысть на іліи, и стагна чреда своѣ, и течѣ предъ ахаавомъ во ізраѣль.



Глава 19.

И возвѣстѣхъ ахаавъ ѳезавѣлѣи женѣ своѣй вѣдъ, ѳлѣнка сотворѣхъ нлїа, и ѳакъ нзѣнѣ пророки ѳрѣжїемъ. ² И посла ѳезавѣлѣ ко нлїи и рече: аще ты ѳсѣ нлїа, азъ же ѳезавѣлѣ: ѳїа да сотворятъ мнѣ бѣзи и ѳїа да приложатъ мнѣ, ѳакъ въ сѣи же чаетъ ѳѣтръ положѣ дѣшѣ твоѣ, ѳакоже дѣшѣ ѳднѣагъ ѳ нїхъ. ³ И ѳубоаѣа нлїа, и воста, и ѳндѣ дѣшнѣ радн своѣа, и прїидѣ въ вѣрѣабію зѣмлю ѳдннѣ, и ѳстѣа вѣ ѳтрѣнцѣ своѣ тѣмъ, ⁴ аамъ же ѳдѣ въ пѣстѣнїю днѣ пѣтъ, и прїидѣ, и сѣдѣ подъ смѣрѣемъ, и просѣ дѣшнѣ своѣи смѣрѣи, и рече: довлѣетъ нѣѣ (мнѣ), возмнѣ ѳѣвъ ѳ менѣ дѣшѣ моѣ, гдѣ, ѳакъ нѣемъ азъ лѣшнѣ ѳтѣцъ моѣхъ. ⁵ И лѣже, и ѳѣпе подъ адомъ: и сѣ, аггѣз гдѣнь коенѣа ѳмѣ и рече ѳмѣ: востаѣннѣ, ѳаждѣ и пїи. ⁶ И воззрѣ нлїа: и сѣ, ѳѣ возглавїа ѳгѣ ѳпрѣснокъ ѳчмѣнннѣ и чѣанецъ воды. И воста, и гадѣ и пнѣ, и возвратнѣа ѳѣпе. ⁷ И ѳбратнѣа аггѣз гдѣнь вѣтрнѣю, и коенѣа ѳмѣ, и рече ѳмѣ: востаѣннѣ, ѳаждѣ и пїи, ѳакъ многъ ѳ тебѣ пѣтъ. ⁸ И воста, и гадѣ и пнѣ: и ѳдѣ въ крѣпостнѣ гдѣнѣ тоа чѣтырѣдѣсѣтъ днѣи и чѣтырѣдѣсѣтъ ноцѣи до горы бѣжїа хѣрнѣа. ⁹ И внѣдѣ тѣмъ въ пѣцѣрѣ, и вселнѣа въ нѣи. И сѣ, глѣз гдѣнь кз немѣ и рече: чѣо ты здѣ, нлїѣ; ¹⁰ И рече нлїа: ревнѣа поревновѣхъ по гдѣѣ (бѣѣ) всѣдѣржнѣтѣлнѣ, ѳакъ ѳстѣавнша тѣа сынове ѳнѣаѣ: ѳлѣарнѣ твоѣа раскопѣша, и прѣрокнѣ твоѣа нзѣнѣша ѳрѣжїемъ, и ѳстѣахъ азъ ѳдннѣ, и нѣцѣтъ дѣшнѣ моѣа нзѣтнѣ ю. ¹¹ И рече: нзѣднѣ ѳѣтръ и стѣннѣ прѣдъ гдѣемъ въ горѣ: и сѣ, мнѣмъ пѣндѣтъ гдѣ, и дѣхъ велнѣкъ и крѣпокъ разорѣа горы и сокрѣшѣа кѣменїѣ въ горѣ прѣдъ гдѣемъ, (но) не въ дѣѣ гдѣ: и по дѣѣ трѣсѣ, и не въ трѣсѣ гдѣ: ¹² и по трѣсѣ ѳгнѣ, и не во ѳгнѣ гдѣ: и по ѳгнѣ глѣзъ хлѣда тѣнка, и тѣмъ гдѣ. ¹³ И вѣстѣ ѳакъ ѳѣлѣа нлїа, покрѣи лнцѣ своѣ мнѣлѣтїю своѣю, и нзѣдѣ и стѣ прѣдъ вѣртѣпомъ. И сѣ, кз немѣ вѣстѣ глѣзъ и рече: чѣо ты здѣ, нлїѣ; ¹⁴ И рече нлїа: ревнѣа поревновѣхъ по гдѣѣ бѣѣ всѣдѣржнѣтѣлнѣ, ѳакъ ѳстѣавнша завѣтъ твоѣи сынове ѳнѣаѣ, и ѳлѣарнѣ твоѣа раскопѣша, и прѣрокнѣ твоѣа

нзбѣнша ѡрѡжїемъ, и ѡстахъ азъ єдинъ, и ѡцѣтѣ душѣ моеѣ нзѣати ю.
15 И рече гдѣ къ немѡ: ндѣ, возвратїса пѡтѣмъ своихъ, и нзѣидеши на пѡтѣ
пѡстѣини дамасковы, и помѡжеши азѣила на царство сѣрїйское, 16 и индѣ сына
намесїнна помѡжеши на царство надъ иїлемъ, и єлїссѣа сына сафѣтова ѡ
лвемашла помѡжеши вмѣстѣ себѣ прѡрока: 17 и вѡдетѣ спасаемаго ѡ ѡрѡжїа
азѣилева оубїетѣ индѣ, и спасаемаго ѡ ѡрѡжїа индина оубїетѣ єлїссѣй: 18 и ѡста-
внши во иїли єдѣмъ тѣсѡцѣ мѡжѣй, вѣлѣ квѡлѣна, гѡже не преклонїша колѣна
вѡлѣ, и вѣлѣка оубѣтѣ, гѡже не молїшасѣ ємѡ. 19 И нде ѡтѡдѡ, и ѡбрѣте
єлїссѣа сына сафѣтова, и сѣй ѡрѡше двѣманѡдесѣтьма сѡпрѡгома волѡвъ предъ
нїмъ, и тѡй сѡмъ по двѡнѡдесѣти сѡпрѡгѣ. И прїнде нлїа къ немѡ, и повѣрже
мнѡшѣ своѡ на негѡ. 20 И ѡстави єлїссѣй волѣ, и тече вѣлѣдѣз нлїн, и рече:
(молю тѡ,) да ѡблѡбыжѡ ѡтѣца моего и мѡтерѣ моѡ, и ндѡ вѣлѣдѣз тѣбѣ.
И рече ємѡ нлїа: ндѣ, возвратїса, гѡкѡ сотворїхъ тѣбѣ. 21 И возвратїса ѡ
негѡ: и вѣзѡ сѡпрѡгн волѡвъ, и закѡлѡ, и испече ѡ вѣз сѡсѡдѣхъ волѡвнѡхъ, и
дѡдѣ людемъ, и гѡдѡша. И востѡ, и нде вѣлѣдѣз нлїн, и сѡжѡше ємѡ.



Глава 20.

И сыны а́деровъ царь сýрскїи собрѣ вѣрò снѣгò своò, и возше́дъ ѡбѣ́де самарїю, и съ нѣмъ три́десать двѣ царѣ и всѣ кóнницы и колесни́цы: и взыдо́ша, и ѡбѣдо́ша самарїю, и рѣтоваша на ню: ² и посла ко а́хаавъ царю и́леву во гра́дъ и рече къ немѹ: снѣ глаголетъ сыны а́деровъ: ³ серебрò твоє и злѣто твоє моє ѣсть, и жены твоѣ и чѣда твоѣ двѣраа моѣ сѣть. ⁴ И ѡбѣща царь и́левъ и рече: ѣкоже глаголаа еси, гóсподи мо́й царю, тво́й ѣсмь ѡзъ и всѣ моѣ. ⁵ И возврати́шася послы и рѣша: снѣ глаголетъ сыны а́деровъ: ѡзъ посыла́хъ къ тебѣ, глаголаа: серебрò и злѣто твоє и жены твоѣ и чѣда твоѣ да́ждь мнѣ: ⁶ ѣкѡ въ сѣй часъ о́трѡ послю рабы моѣ къ тебѣ, и нзыщѣтъ до́мы твоѣ и до́мы о́трѡкъ твои́хъ, и вѣдѣтъ всѣ желѣмаа о́чезъ ѣхъ, на нѣхже ѡце возложѣтъ рѣки своѣ, и вóзмѣтъ. ⁷ И призвѣ царь и́левъ всѣ старѣ́йшины земли и рече: зна́йте нѣѣ и вѣднѣте, ѣкѡ то́й сѣѣ про́ситъ, ѣкѡ приелѣ ко мнѣ (глаголаа) ѡ жена́хъ мои́хъ и ѡ сыне́хъ мои́хъ и ѡ дщере́хъ мои́хъ: серебра́ моего и злѣта́ моего не возвращи́хъ е́мѹ. ⁸ И рѣша е́мѹ старѣ́йшины и всѣ лю́дїе: не послѣшай, ни вóхощи (дѣти). ⁹ И рече послѡ́мъ сына́ а́дерова: рцы́те гóсподнѹ вѣшемѹ: всѣ, ѣхже радн посыла́хъ еси къ рабѹ твоємѹ прѣжде, сотвориò, сегѡ же глагола не могѹ сотвори́ти. И ѡндóша мѣжїе (а́деровы) и возвѣстїша е́мѹ сло́во. ¹⁰ И пакн посла къ немѹ сыны а́деровъ, глаголаа: сѣѣ да сотвори́тъ мнѣ бóзи и сѣѣ да приложѣтъ, ѡце дово́льна вѣдетъ пѣреть самарїн горстѣ́мъ вѣѣхъ лю́дїи пѣшцѣ́въ мои́хъ. ¹¹ И ѡбѣща царь и́левъ и рече: дово́льно: да не хвѣлнѣа сѣ́ченъ, ѣкоже прѣмьїи. ¹² И вѣсть е́гда ѡбѣща е́мѹ сло́во сѣѣ, вѣѣ пїю́щъ сѣ́мъ и всѣ царїе, иже вѣхѹ съ нѣмъ въ кѣщахъ: и рече о́трѡкѡ́мъ свои́мъ: сотвори́те вѣ́зъ. И сотвори́ша вѣ́зъ на́д гра́домъ. ¹³ И сѣ, прѣ́рокъ е́динъ прїиде къ а́хаавъ царю и́леву и рече: сѣѣ глѣтъ гѣѣ: вѣднши ли вѣсь наро́дъ сѣѣ вели́кїи; сѣ, ѡзъ да́мъ е́гò днѣсь въ рѣцѣ твои, и о́уразѣмѣши, ѣкѡ ѡзъ (ѣсмь) гѣѣ. ¹⁴ И рече а́хаавъ: въ чѣмъ; И рече: снѣ

глетъ гдѣ: во Ѡтроцѣхъ князѣй градскихъ. И рече ахаавъ: ктò начнетъ брань; И рече: ты. ¹⁵ И сочтѣ ахаавъ Ѡтроки князѣй градскихъ, и бысть ихъ двѣсти тридцать и два: и по силѣхъ сочтѣ люди всѣ сыны силы, седмь тыщцъ. ¹⁶ И възыде въ полдне: и сынъ аеровъ пѣанъ бѣ сълѡ въ сокхѡдѣ самъ и царѣе (иже съ нимъ), тридцать два царѣ помѡщника ѣмѡ. ¹⁷ И възыдоша Ѡтроцы воеводъ градскихъ въ пѣрвыхъ. И посла сыны аеровъ, и возвѣстѣша царю сѣрекомѡ, глаголюще: мѡжѣе възыдоша и зѣ самарин. ¹⁸ И рече имъ: аще на мнѣ възыдоша, помнѣте ихъ жнвѣихъ: и аще на брань възыдоша, жнвѣихъ помнѣте ихъ, да не исхѡдѡтъ и зѣ града. ¹⁹ И тѣмъ възыдоша и зѣ града Ѡтроцы воеводъ градскихъ, и сила вѣлѣдъ ихъ. ²⁰ И поразѣи кѣждо протѣвнаго себѣ, и оудѡн кѣждо протѣвнаго себѣ. И бѣжѡ сѣриа: и погна ихъ иилъ, и гонзѣ тѡкмѡ сыны аеровъ царь сѣрекии на конѣи конника. ²¹ И възыде царь иилевъ, и възѡ всѣ конѣи и колѣсницѣи, и поразѣи ѣзвою великою въ сѣрин. ²² И прѣиде прѣрокъ къ царю иилевѡ и рече: оукрѣпѣи сѡ и раздѡмѣи, и вѣждѣ, чтò сотвориши, ѣкѡ прехѡдѡщѡ лѣтъ семѡ, сыны аеровъ, царь сѣринскии, прѣидетъ на тѡ. ²³ И Ѡтроцы царѡ сѣринска рѣша ѣмѡ: бѣз горъ бѣз иилевъ, а не бѣз юдѡлий, сегѡ радѣи оукрѣпѣи сѡ пѡче насъ: аще же сразѣи сѡ съ нимѣи на равнинѣ, истиннѡ оукрѣпѣи сѡ пѡче ихъ: ²⁴ по глаголѡ же семѡ сотвори: распѣтии царѣи коегѡждо на мѣсто своѣ, и поставѣи вѣстѡ ихъ воеводѣи, ²⁵ и премѣни мѡ тебѣ силѡ вѣстѡи силѣи падѣи оу тебѣ, и конѣи вѣстѡи конѣи, и колѣсницѣи вѣстѡи колѣсницѣи, и сразѣи сѡ съ нимѣи на равнинѣ, и оукрѣпѣи сѡ пѡче ихъ. И послѡша глагола ихъ и сотвори тѡкѡ. ²⁶ И бысть мнѡвѣшѡ лѣтъ томѡ, и сочтѣ сыны аеровъ сѣрию, и възыде во афѣкѡ на брань на иилѡ. ²⁷ И сынове иилевѣи сочѣи сѡ и възыдоша во сѣрѣтѣи имъ. И ѡполчѣи сѡ иилѣтанѣ протѣвѡ имъ, аки двѡ стѡда кѡзъ: сѣрианѣ же наполи сѡ зѣмлю. ²⁸ И прѣиде человекъ бѣжѣи и рече къ царю иилевѡ: сице глетъ гдѣ: понѣже рече сѣриа: бѣз горъ гдѣ бѣз иилевъ, и не бѣз юдѡлий тѡи, и дамъ силѡ великую сѣю въ рѡкъ твою, и оураздѡмѣеши, ѣкѡ азъ гдѣ. ²⁹ И ѡполчѣи сѡ тѣмъ протѣвѡ имъ седмь днѣи. И бысть въ дѣнь седмѣи, и прѣближѣи сѡ брань, и поразѣи иилѣ сѣрианъ, сѡ и двѡдцѡтъ тыщцъ пѣщцѣвъ во ѣдинъ дѣнь. ³⁰ И бѣжѡша ѡстѡвѣи сѡ во афѣкѡ градъ, и падѣ сѣтѣнѡ на двѡдцѡтъ седмь тыщцъ мѡжѣи ѡстѡвѣи сѡ: сыны же аеровъ бѣжѡ и вѣидѣ въ дѡмъ лѡжа, въ чертѡгъ. ³¹ И рѣша къ немѡ Ѡтроцы ѣгѡ: сѣ, ниѣ вѣмѣи, ѣкѡ царѣе дѡмѡ иилѣва милѡстѣи сѡтъ: да возлѡжѣи ниѣ

връщница на чреела наша и оўжа на вѣи наша, и нзбѣдемз ко царю иїлеву, да негли ѡжнвѣтз дѡшы наша. ³² И преподасаша во връщница по чрееломз своиомз, и возложѣша оўжа на вѣи своѡ, и прѣидоша кз царю иїлеву и рѣша: рѣбз твоѡи сынз ѡдеровз глаголетз: да жнвѣтз дѡша моѡ. И рече: ѡце ѣсть ѣще жнвз, братз мнѣ ѣсть. ³³ И мѡжѣ за знѡкз и вз залогз прѣѡша слово ѡ оўртз ѣгѡ, и рѣша: братз твоѡи сынз ѡдеровз. И рече: ндѣте и прнведѣте ѣгѡ. И нзбѣде кз немѡ сынз ѡдеровз. И возведоша ѣгѡ кз немѡ на колесницѡ. ³⁴ И рече кз немѡ: грады, ѡже взѡ отѣцз моѡи ѡ отца твоегѡ, ѡдѡмз тебе: и на нсходз сотвориши ѡ тебе вз дамѡцѣ, ѡкоже положѣ отѣцз моѡи вз самарѣи, и ѡзз вз завѣтѣ пѡцѡ тѡ. И положѣ ѣмѡ завѣтз и ѡпѡстѣ ѣгѡ. ³⁵ И человекз ѣдинз ѡ сынѡвз прѡрѡчнхз рече ко блнжнемѡ своему по словесѣ гдѣи: бѣи мѡ нѣѣ. И не восхотѣ человекз бѣти ѣгѡ. ³⁶ И рече кз немѡ: понѣже не поклѡшалз ѣсѣ глаѡ гдѣи, сѣ, ты ѡндѣши ѡ менѣ, и поразиѣтз тѡ лѣвз. И ѡнде ѡ негѡ, и ѡверѣте ѣгѡ лѣвз и поразиѣтз ѣгѡ. ³⁷ И ѡверѣте человекѡ ннѡго и рече: бѣи мѡ нѣѣ. И бѣ ѣгѡ человекз, и поразиѣвз сокрѡши ѣгѡ. ³⁸ И нде прѡрокз и предѣтѡ царю иїлеву на пѡтѣи и покрьѣ покрьѣѡломз ѡчи свои. ³⁹ И бѣстѣ ѣгда мнмонѡѡше царѣ, и сѣи возопѣ ко царю и рече: рѣбз твоѡи нзбѣде на воинѡ брѡни, и сѣ, мѡжз прнведѣ ко мнѣ мѡжа и рече ко мнѣ: сохрани мѡжа сего: ѡце же ѡрѣшнѣсѡ ѡскѡчнѣтз, и вѡдетз дѡша твоѡи вѣстѣ дѡшѣ ѣгѡ, илѣ талѡнѣтз ѡдѡси сребрѡ: ⁴⁰ и бѣстѣ ѡкѡ ѡзрѣсѡ рѣбз твоѡи сѣмѡ и ѡвѡмѡ, и сего не бѣстѣ. И рече кз немѡ царѣ иїлеву: сѣ, сѡдз твоѡи прн мнѣ, сѡмз сѣбѣ оубѣлз ѣсѣ. ⁴¹ И оубкорѣ и ѡѡ покрьѣѡло ѡ ѡчѣсз своихз. И познѡ ѣгѡ царѣ иїлеву, ѡкѡ ѡ прѡрѡкз сѣи ѣсть. ⁴² И рече кз немѡ: тѡкѡ глетз гдѣ: понѣже испѡстѣлз ѣсѣ ты мѡжа пѡгѡбнѡго нз рѡкѣи твоѡеѡ, и вѡдетз дѡша твоѡи вѣстѣ дѡшѣ ѣгѡ, и людѣе твоѡи вѣстѣтѡ лудѣи ѣгѡ. ⁴³ И ѡнде царѣ иїлеву кз дѡмѡ своему смѡщѣнз и разслѡбленз, и прѣидѣ вз самарѣю.



Глава 21.

И бысть по глаголюхъ ихъ, и винограда единъ бы оу навддѣа израилѣитанина при гѣмнѣ ахаъва царѣ самарійска. ² И рече ахаъвъ къ навддѣю, глагола: даждь мнѣ винограда твоѣ, и едетъ мнѣ во вертограда зѣлѣи, ѣкѡ блнзъ ѣсть сѣи домъ моегѡ, и дамъ ти вѣстѡ сѣгѡ винограда ѣнъ добръ паче сѣгѡ: аще же оугодно предъ тобою, дамъ ти сребро и змѣнѣ винограда сѣгѡ, и едетъ мнѣ во вертограда зѣлѣи. ³ И рече навддѣи ко ахаъвѣ: да не едетъ мнѣ ѡ гѣа бѣа моегѡ да ти наслѣдѣе отѣцъ моихъ тебѣ. ⁴ И прѣиде ахаъвъ въ домъ своѣ смѣщенъ и ѡскореленъ ѡ словесѣ, ѣже глагола къ немѣ навддѣи израилѣитанинъ, и рече: не дамъ тебѣ наслѣдѣа отѣцъ моихъ. И бысть дѡхъ ахаъвъ смѣщенъ, и оуспе на одрѣ своемъ и покры лице свое и не гадѣ хлѣба. ⁵ И видѣа иезавѣль женѣ сѣгѡ къ немѣ и рече къ немѣ: что дѡхъ твоѣ ѣсть смѣщенъ, и не гаси ты хлѣба; ⁶ И рече къ ней (ахаъвъ): ѣкѡ глаголахъ навддѣю израилѣитанинѣ глагола: даждь мнѣ винограда твоѣ за сребро: и аще хощеши, дамъ ти винограда ѣнъ вѣстѡ сѣгѡ: и рече: не дамъ ти наслѣдѣа отѣцъ моихъ. ⁷ И рече къ немѣ иезавѣль женѣ сѣгѡ: ты ли нѣте твориши такѡ, царю илѣвъ; востани и гадь хлѣвъ и молча еди, азъ же дамъ ти винограда навддѣа израилѣитанина. ⁸ И написа книгѣ на ѣма ахаъва, и запечатѣа ю печатю сѣгѡ, и послаа книгѣ къ старѣйшимъ и свободнымъ жнѣщымъ сѣ навддѣемъ. ⁹ И писано бѡше въ книгѣ такѡ: поспѣтеа поспѣомъ и посадите навддѣа и въ началѣ людѣи: ¹⁰ и посадите двѣ мѡжа сыны законопрѣстѣпныхъ прѡтивѣ сѣмѣ, и да засвѣдѣтельствѣютъ ѡ немъ, глаголюще, ѣкѡ (не) благословѣ бѣа и царѣ: и да и зведѣтъ сѣгѡ и побѣютъ каменѣемъ, и да оумретъ. ¹¹ И сотвориша такѡ мѡжѣ града сѣгѡ старѣйшѣи и свободнѣи жнѣщѣи во градѣ сѣгѡ, ѣкоже послаа къ нимъ иезавѣль, и ѣкоже писано бѡше въ книгѣхъ, ѣже послаа къ нимъ: ¹² и нарекоша поспѣтъ, и посадиша навддѣа въ началѣ людѣи, ¹³ и прѣидѡста двѣ мѡжа сынове законопрѣстѣпныхъ и сѣдѡста прѡтивѣ сѣгѡ, и

засвидѣтельствоваша на него мужіе ѿстѣпницы навѣдѣвы предъ людьми, глаголюще: сеи (не) благословѣнъ бо и царь. И изведоша его вонъ изъ града и побѣиша его каменїемъ, и оумре. ¹⁴ И послаша ко ѳезавѣлн, глаголюще: каменїемъ побїенъ бысть навѣдѣи и оумре. ¹⁵ И бысть егда оубыиша ѳезавѣль глаголющихъ, ѣкѡ побїенъ навѣдѣи и оумре, и рече ѳезавѣль ко ахаавѣ: востани, наследуй виноградъ навѣдѣа ѳезранлітанина, ѣже не взъ оу тебе серебра, и оуже не бысть навѣдѣи живъ, но оумре. ¹⁶ И бысть егда оубыиша ахаавъ, ѣкѡ оубїенъ бысть навѣдѣи ѳезранлітанинъ, и разаръ ризы свои и ѡблечеа во вретнице. И бысть по сихъ, и воста и сииде ахаавъ въ виноградъ навѣдѣа ѳезранлітанина наследити его. ¹⁷ И рече гдъ ко илїи дескїтанинѣ, гла: ¹⁸ востани и сииди на срѣтенїе ахаавѣ царю илїевѣ, ѣже въ самарїи, се бо, сеи въ виноградѣ навѣдѣевѣ, ѣкѡ сииде тамъ наследити его: ¹⁹ и речеши емѣ, глагола: сице глетъ гдъ: понеже ты оубыиа еси (навѣдѣа) и прїаа еси въ наследїе (виноградъ его), сегѡ ради такъ глетъ гдъ: на мѣстѣ, и дѣже полнѣа свиинїи и пси крѡвь его, тамъ полнѣтъ и крѡвь твою, и блдницы измѣютца въ крѡви твоей. ²⁰ И рече ахаавъ ко илїи: ѡбрѣа ли еси мѧ, враже мой; И рече илїа: ѡбрѣтохъ: понеже ты все проданъ еси сотворити лѣкавое предъ гдемъ, во еже разгнѣвати его: ²¹ сице глетъ гдъ: се, азъ навѣдѣ на тѧ сла и попалю зѧднѧ твоѧ, и некореню ахаавѧ мочѣщагоа къ стѣнѣ, и содржїмыа и ѡстѣвшїаа во илїи: ²² и предѧмъ дѡмъ твоѧ ѣкоже дѡмъ ѳеровоама сына навѣтова, и ѣкоже дѡмъ ваасы сына ахїнна, ѡ прогнѣванїихъ, ѣмнѣе прогнѣвалъ мѧ еси, и грѣшити сотвориа еси илїа. ²³ И ко ѳезавѣлн рече гдъ, гла: пси снѣдѡтъ ю въ предградїи ѳезраїла: ²⁴ оумершаго ахаавѧ во градѣ снѣдѡтъ пси, и оумершаго его на полн снѣдѡтъ птицы небесныа: ²⁵ и въ сѣчѣ ты еси, ахаавѣ, ѣже проданъ бысть сотворити лѣкавое предъ гдемъ, ѣкѡ превратнъ его ѳезавѣль жена его. ²⁶ И ѡмерзѣа сѣлѡ, еже ходити вѣлѣдъ мерзостей, ѣже сотвори аморреї, егѡже истребѣ гдъ ѡ лица сынѡвъ илїевыхъ. ²⁷ И бысть егда оубыиша ахаавъ словеса сїѧ, оумнїаа ѡ лица гдѧ, и идаше плачаа, и разаръ ризы свои, и препѡсаа вретницемъ по чѣлѣ своему и постїа: и бѣ ѡблеченъ во вретнице ѡ днѣ, вѡнѣже оуби навѣдѣа ѳезранлітанина, и хождѣше икорбенъ. ²⁸ И бысть гдъ гдѣнь рѣкою раба его илїи ѡ ахаавѣ, ²⁹ и рече гдъ: видѣа ли еси, ѣкѡ оумнїаа ахаавъ ѡ лица моего; сегѡ ради не навѣдѣ сла во днѣхъ его: но во днѣхъ сына его навѣдѣ слѡ на дѡмъ его.



Глава 22.

И сѣде трѣ лѣта, и не бѣ брани междѣ сѣрією и междѣ иїлемз. ² И бысть въ лѣто третїе, и снїде ісафáтз царь іданнз къ царю иїлевз. ³ И рече царь иїлевз ко о̀трокѡмз своѣмз: вѣсте ли, ꙗкѡ мо̀а ѣсть ремма̀да галаáдскаа, и мы молчимз вэáтн ю̀ ѿ рѣкн цар̀а сѣріїска; ⁴ И рече царь иїлевз ко ісафáтз: взыдеш ли съ нами въ ремма̀дѣ галаáдскѡ на брани; И рече ісафáтз: ꙗкоже ѡзз, такожде и ты: ꙗкоже лю́дїе мои, лю́дїе твои: ꙗкоже кони мои, кони твои. ⁵ И рече ісафáтз царь іданнз къ царю иїлевз: вопрошите о̀убо днесь г̀да. ⁶ И собра царь иїлевз всѣ пророки ꙗкѡ четы̀реста мѡжѣй, и рече царь ѣмз: взыдѣ ли въ ремма̀дѣ галаáдскѡ на брани, илѝ ѡста́влю; И рѣша: взыди, ꙗкѡ да̀а преда́тз г̀дѣ въ рѣкн царѣвы. ⁷ И рече ісафáтз къ царю иїлевз: не́сть ли за́тѣ пр̀рока г̀дна, и вопроши́и бы́хомз г̀да ѣмз; ⁸ И рече царь иїлевз ко ісафáтз: ѣще ѣсть є́динз мѡжз на вопроше́нїе ѣмз г̀да, и ѡзз возненавѣдѣхз є̀го̀, ꙗкѡ не глаголетз ѡ́ мнѣ́ до́брѣ, но зл̀а, мїхе́а сы́нз іемвла́ань. И рече царь ісафáтз іданнз: не глаголи, царю̀, тако̀. ⁹ И призва́ царь иїлевз ископца́ є́динаго и рече: ско́рѡ иди́ по мїхе́ю сы́на іемвла́ань. ¹⁰ Царь же иїлевз и ісафáтз царь іданнз сѣда́ста кїи́ждо на престѡлѣ́ своѣмз во̀врѡженн во̀вратѣхз самарїїскнхз, и всѣ пророцы прори́цахѣ́ предъ́ ними. ¹¹ И сотвори́ себѣ́ седекїа сы́нз хана́ань рог̀а жєлѣ́зна и рече: тако̀ глєтз г̀дѣ: сїми рог̀ами и́збодѣши сѣрію̀, до́ндеже сконча́ется. ¹² И всѣ пророцы прори́цахѣ́ тако̀, глаголюще: взыди въ ремма̀дѣ галаáдскѡ, и на́ста́вннз т̀а, и преда́тз г̀дѣ въ рѣцѣ́ твои́ цар̀а сѣріїскаго. ¹³ И посѡлз шєдз прнзвáтн мїхе́ю, рече є́мѣ, глагола: є̀е, ннѣ́ всѣ пророцы о̀устѣ́ є́динными глаголютз двѣраа ѡ́ царн, вѣди о̀убо и ты въ словєтѣхз твоихз по словєсѣмз є́динагѡ ѿ́ снхз и глаголи двѣраа. ¹⁴ И рече мїхе́а: живз г̀дѣ, ꙗкѡ ꙗ́же речєтз г̀дѣ ко мнѣ́, сїа̀ возглаголю. ¹⁵ И прїиде ко царю̀. И рече є́мѣ царь: мїхе́е, взыдѣ ли въ ремма̀дѣ галаáдскѡ на брани, илѝ ѡста́влю; И рече є́мѣ: взыди, и б̀гопоспѣши́тз г̀дѣ въ рѣкн

царѣвы. ¹⁶ И рече ѣмѹ царь: ѣще ѣзу двѣжды заклинѣю тѣ, да речеши истинѹ предъ гдемъ. ¹⁷ И рече мѣхѣа: не тѣкѹ: видѣхъ всего ина разсѣана по горѣмъ ѣкоже стада, иже несть пастыра: и рече гдѣ: не гдѣ ли сѣмъ въ бѣ; да возвратитѣся кѣждо въ домъ свой съ миромъ. ¹⁸ И рече царь илеву ко исафаѣтѹ царю иудинѹ: не рѣхъ ли тебѣ, ѣкѹ не пророчетъ сѣи мнѣ двѣра, но токѹмъ слава; ¹⁹ И рече мѣхѣа: не тѣкѹ: не ѣзу: слыши гдѣ гденъ: не тѣкѹ: видѣхъ гдѣ бѣ илева сѣдѣцаго на прѣтолѣ своемъ, и всѣ конство неое стоаше ѡкрестъ ѣгѹ ѡдеишю ѣгѹ и ѡшшюю ѣгѹ: ²⁰ и рече гдѣ: ктѣ прельститъ ѣхѣла царѣ илева, и взыдетъ и падетъ въ ремадѣ галадѣтѣи; и рече сѣи тѣкѹ, и сѣи тѣкѹ: ²¹ и изыде дѣхъ, и стѣ предъ гдемъ, и рече: ѣзу прельщѹ и: ²² и рече къ немѹ гдѣ: въ чѣмъ; и рече: изыде и бѣдѹ дѣхъ лжѣвъ во ѡстѣхъ всѣхъ прорѣкъ ѣгѹ: и рече: прельстити и возможеши: изыди и сотвори тѣкѹ: ²³ и сѣ, ииѣ даде гдѣ дѣхъ лжѣвъ во ѡстѣ всѣхъ прорѣкъ твоихъ сѣхъ, и гдѣ гдѣ на тѣ слава. ²⁴ И пристѣпи седекѣа сынъ ханаанъ, и порази мѣхѣа въ лице и рече: каковыи сѣи прѣде дѣхъ гденъ ѡ менѣ, ѣже глаголати въ тебѣ; ²⁵ И рече мѣхѣа: сѣ, ты ѡзриши въ день ѡнъ, ѣгда видиши въ ложницѹ сокровища твоегѹ, ѣже скрѣтитѣся тѣ. ²⁶ И рече царь илеву: помнитѣ мѣхѣа, и возвратитѣ сѣго ко аммонѹ князю града и ко исаѣтѹ сынѹ царевѹ, ²⁷ и рѣчите, да поѣдѣтъ сѣго въ темницѹ, и да кормѣтъ сѣго хлѣбомъ печѣальнымъ и водою печѣальною, дондеже возвратѣся въ мирѣ. ²⁸ И рече мѣхѣа: ѣще возвращѣа возвратити въ мирѣ, тѣ не гдѣ гдѣ мною. И рече: слышите, людѣе всѣ. ²⁹ И взыде царь илеву и исафаѣтѹ царь иудинъ съ нимъ въ ремадѣ галадѣкѹ. ³⁰ И рече царь илеву ко исафаѣтѹ царю иудинѹ: прикрѣи мѣ, и видиѹ въ сѣчь, и ты ѡблецыа въ рѣзѹ мою. И прикрѣа царь илеву и видиѣ въ сѣчь. ³¹ Царь же сѣрскѣи заповѣда княземъ колесницъ своихъ тридѣсѣтѣмъ и двѣмъ, глагола: не битѣа ни съ великимъ ни съ малымъ, но токѹмъ съ царемъ илевымъ ѣдинымъ. ³² И бысть ѣгда ѡзрѣша боевѣды колесницъ исафаѣта царѣ иудина, и рѣша: видѣа царь илеву сѣи. И ѡбстѣпиша сѣго ѣже сразитѣся съ нимъ: и возопи исафаѣтѹ. ³³ И бысть ѣгда ѡзрѣша боевѣды колесницъ, ѣкѹ несть царь илеву тѣи, и возвратиша ѡ негѹ: ³⁴ и налѣче лѣкъ ѣдинъ мѣжъ прилѣтѣнѹ, и порази царѣ илева междѹ легкимъ и щитѣмъ. И рече (царь) всѣмъ своимъ: ѡбрати рѣки твоѣ, и изведи мѣ ѡ брани, ѣкѹ ѣзвенъ ѣмъ. ³⁵ И ѡмножиа брани въ тѣи день,

и царь бѣ стоѧ на колесницѣхъ противѣхъ сѣрианъ ѿ оутра даже до вечера, и лиашеа кровь и зѣзвы въз недрѧ колесницы, и оумре въз вечеръ, и излибашеа кровь ѿ зѣзвы даже до недръ колесницы. ³⁶ И стѧ проповѣдникъ ѿ западѣхъ солнца, глагола: кійждо въз да идеть во свои градъ и во свою землю, ѡткѡ оумре царь. ³⁷ И приндѡша въз самарію, и погребѡша въз самарин царѧ. ³⁸ И ѡмыша кровь въз колесницы на истѡчницѣхъ самаринстѣмъ, и полнѡзаша свнннн и пнн кровьхъ егѡ, и блдннцы и змышаша въз кровн егѡ, по глѣ гдню, егѡже гла. ³⁹ Прѡчѧ же словесъ ахаавлнхъ, и всѧ ѡже сотвори, и храмъ слоновнн, егѡже созда, и всѧ грады, ѡже сотвори, не сѣ ли, снн пнсана быша въз кннзѣхъ словесъ днн царей иллевыхъ; ⁴⁰ И оупе ахаавъ со оtcы свои, и воцарнша охозіа сынъ егѡ вмѣстѡ егѡ. ⁴¹ И ісафатъ сынъ ѡсы воцарнша надъ іудѡю въз четвѣртое лѣто ахаавѧ царѧ иллева. ⁴² Ісафатъ сынъ тридесѧти лѣтъ (бѣ), егдѧ нача царствовати, и двѧдесѧть лѣтъ царствова во іерлнмѣ. Имѧ же мѧтери егѡ азѡвѧ, дщн салаілѧ. ⁴³ И хождѧше во вѣмъхъ пѡтѣмъ ѡсы оtcѧ своего, не оуклоннша ѿ него, творѧ правое предъ очнма гдннма, токмѡ выскнхъ не разорн: ещѣ людѣе жрѧхъ и кадѧхъ на выскнхъ. ⁴⁴ И оумрнша ісафатъ въз царемъ иллевымъ. ⁴⁵ Прѡчѧ же словесъ ісафатовыхъ, и снлы егѡ, елннѧ сотвори, не сѣ ли, пнсана сѣть въз кннзѣхъ словесъ днн царей іудннхъ; ⁴⁶ И прочее мѣрзостн, еже ѡстѧ во днн ѡсы оtcѧ егѡ, ѡѧ ѿ земли. ⁴⁷ И царѧ не бѣ во едѡмѣхъ посѧвленнѧхъ. ⁴⁸ Царь же ісафатъ сотвори кораблн дарннскнѧ, еже нтн во ѡфнрѣхъ по злѧто, но не пондѡша, занѣ сокрѡшншаша кораблн во левѡнъ-гавѣрѣхъ. ⁴⁹ Тогда рече охозіа сынъ ахаавъ ко ісафатѣ: да идѣтъ рабн мои въз рабы твои въз кораблѣхъ. И не вохотѣ ісафатъ. ⁵⁰ И оумре ісафатъ со оtcы свои, и погребѣнъ бысть оу оtcѣхъ своихъ во градѣ давіда оtcѧ своего. И воцарнша ісраѧмъ сынъ егѡ вмѣстѡ егѡ. ⁵¹ И охозіа сынъ ахаавѡвъ воцарнша надъ иллемъ въз самарин, въз лѣто седмоенѧдесѧть ісафатѧ царѧ іудннѧ, и царствова надъ иллемъ въз самарин лѣта двѧ, ⁵² и сотвори лѣкавое предъ гдѣмъ, и нача ходнти по пѡтѣмъ оtcѧ своего ахаавѧ и по пѡтн іезавѣлн мѧтери своей, и во грѣсѣхъ дѡмѣ іеровѡѧма сына навѧтоѧ, ѡже введѣ во грѣхъ иллѧ; ⁵³ и порѡбота вѧлѣ, и поклоннша еѧ, и разгнѣѧ гдѧ бѣ иллева, по вѣмъхъ бывшымъ предъ егѡ.



Конецъ книзѣ третіей царствъ: ѿмать въ себѣ главъ 22.